

NÁVOD K PROVOZU A OBSLUZE

Kamna SCAN-LINE 1000



www.heta.dk

 **HETA**

en

Dánská konstrukce Dánská kvalita Dánská výroba



Prohlášení k výkonu

Nařízení č. 305/2011
DOP-Scan-Line 1000 2276-2017

1. Jedinečný identifikační kód typu produktu	Kamna
2. Název výrobku	Scan-Line 1000
3. Zamýšlené použití nebo použití výrobku v souladu s příslušnými technickými specifikacemi	Interiérový spotřebič spalující tuhé palivo bez přívodu teplé vody
4. Název a kontaktní adresa výrobce	Heta A/S, Jupitervej 22, DK-7620 Lemvig, heta@heta.dk
5. Tam, kde je to možné, jméno a kontaktní adresa autorizovaného obchodního zástupce. E-mail.	Factory Manager Martin Bach, E-mail: martin.bach@heta.dk
6. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností výrobku	Systém 3
7. Autorizovaný subjekt relevantní pro posuzování a ověřování stálosti vlastností	Teknologisk Institut, DK-8000 Aarhus Notifikovaná osoba č. 1235 Protokol č. 300-ELAB-2276-EN

8. Deklarovaný výkon:

Harmonizovaná technická specifikace	EN 13240:2001/A2:2004
Emise	CO 0,077% Nox 80 mg/Nm ³ Prach 10 mg/Nm ³ Prach (NS3058/3059) 1,33 g/kg OGC (CEN/TS 15883) 76 mgC/Nm ³ ved 13% O ₂

Požární bezpečnost:

Odolnost ohni	A1
Zkouška protipožární bezpečnosti při spalování	Schváleno
Vzdálenost k hořlavým materiálům Zadní:	Minimální vzdálenosti v mm 120
Boční odstupy od hořlavých materiálů	425
Vzdálenost od podlahy od spodního okraje dveří	----
Odstupy od nábytku	1300

Bezpečnost:

Mechanická odolnost (nosnost komínu / kouřovodu)	Netestováno (NPD)
Elektrická bezpečnost	NA
Teplota povrchu	Schváleno
Čistota	Žádná specifikace

Tepelný výkon:

Jmenovitý tepelný výkon	7,7 kW
Jmenovitý tepelný výkon	7,7 kW
Energetická účinnost	η 86%
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	T 204°C
Výkon při ohřívání vody	NA
Maximální provozní tlak vody	NA

9.

Výkon výrobku podle bodů 1 a 2 je v souladu s deklarovaným výkonem uvedeným v bodě 8. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Podepsáno jménem výrobce:

Lemvig 22-02-2017 Martin Bach

V případě jakékoliv změny výše uvedeného typu výroby se tato prohlášení o výkonech stává neplatným .
Heta A/S, Jupitervej 22, DK-7620 Lemvig, Tlf. +45 9663 0600, www.heta.dk

Gratulujeme Vám k vašim novým kamnům na dřevo, jsme přesvědčeni, že s novými kamny Heta budete více než spokojeni. Zvláště podkud budete postupovat podle následujících pokynů a návodů.

Série Scan-Line 1000 byla schválena podle EN 13240, NS 3058, NS 3059, A15 Rakousko a Flame verte. Tato schválení znamená, že kamna na dřevo splňují řadu specifikací a požadavků, což zaručuje, že jsou vyrobeny z kvalitních materiálů, mají minimální vliv na životní prostředí a mají optimální spotřebu paliva.

Pokyny pro provoz Obsah

Prohlášení k výkonu	2
Před instalací.....	4-5
1. Návod k obsluze.....	6
1.1 Před začátkem používání	6
1.2 První zapálení v kamnech.....	6
1.3 Regulace přívodu vzduchu	6
1.4 Zapálení v kamnech.....	6
1.5 Přikládání paliva do kamen	6
1.6 Vysypání popelníku.....	7
1.7 Redukované hoření	7
1.8 Riziko výbuchu	8
1.9 Podmínky pro správný tah komína	8
1.10 Palivo	8
1.11 Provozní problémy	9
1.12 Požár v komíně.....	9
1.13 Údržba.....	10
1.14 Čištění skla.....	10
1.15 Čištění trouby na pečení	10
1.16 Řešení problémů	11
1.17 Harmonogram údržby.....	12
1.18 Čištění/výměna kameninového obložení po vymetení komína	13
1.19 Tabulka parametrů kamen dle EN 13240	14
1.20 Záruka	14
1.17 Součásti	15-17
2. Pokyny pro instalaci	18

Heta A/S

Jupitervej 22,
DK-7620 Lemvig

Phone: +45 9663 0600
E-mail: heta@heta.dk

Copyright © 2014
Heta je ochrannou
známkou společnosti
Heta A/S

Vytištěno v Dánsku.
Právo na chyby tisku a
změny vyhrazeno.

21.03.2018
0037-1505 Verze 1.2

Před instalací

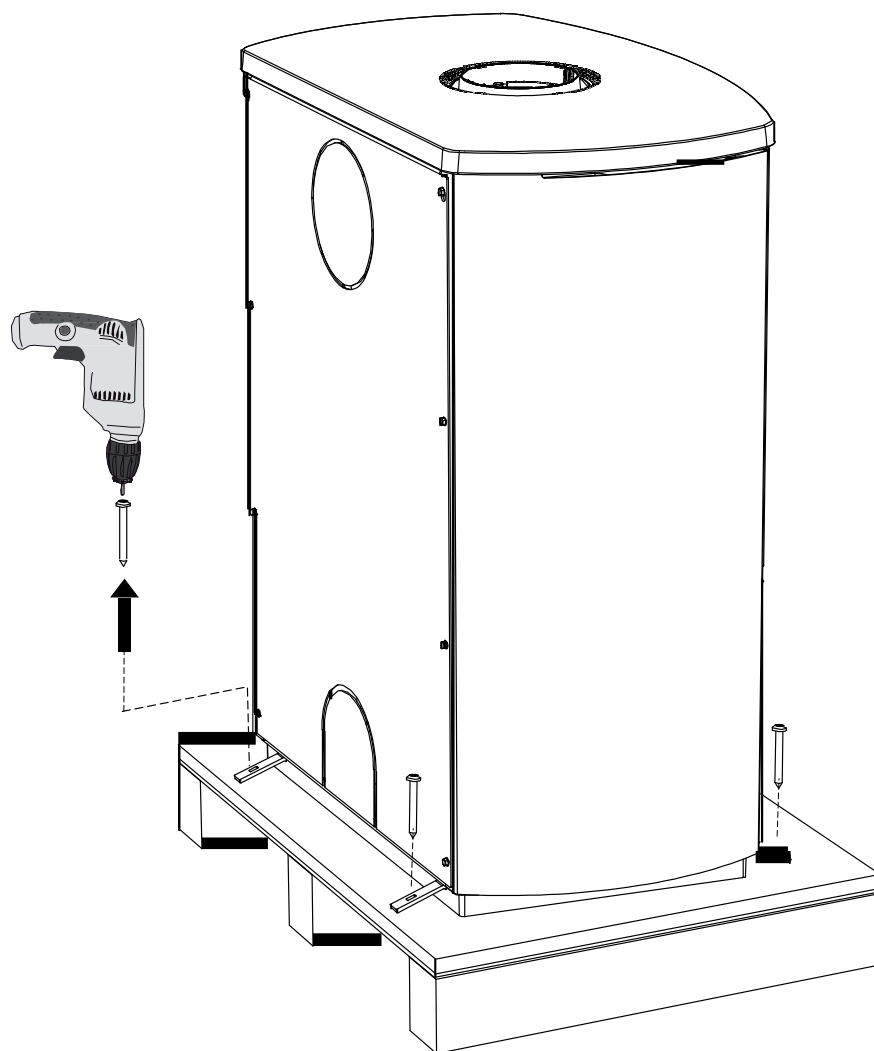
Kamna na dřevo Heta jsou kvalitním výrobkem a Váš první dojem je velmi důležitý! Naše společnost vlastní kvalitní logistickou síť, v jejímž rámci jsou výrobky Heta dodávány s náležitou pečlivostí našim prodejčům. I přesto však při transportu nebo manipulaci s těmito těžkými výrobky může dojít k jejich poškození. Proto je důležité, abyste hned po dodání kompletně svůj výrobek Heta zkontrolovali a nahlásili svému prodejci veškerá zjištěná poškození a vady.

Obal je třeba zlikvidovat následujícím způsobem:

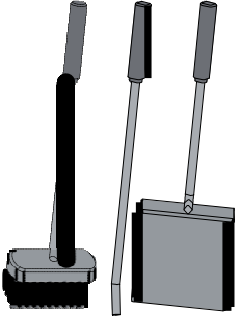
Dřevo není chemicky ošetřeno a může být spáleno v kamnech.

Plasty a lepenku můžete odevzdat do svého místně příslušného recyklačního střediska.

Vybalení kamen



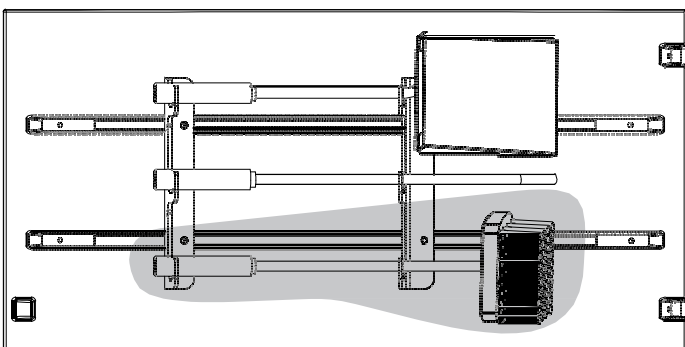
U Vašich nových kamen na dřevo byste měli nalézt následující díly:

<p>Návod k obsluze a montáži</p>		<p>Kontrola QC</p>	
<p>Heta rukavice</p>		<p>Typový štítek</p>	
<p>Sada nástrojů</p>		<p>nezbytné nástroje nejsou dodávány.</p>	

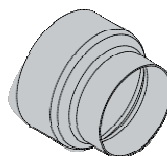


DŮLEŽITÉ!

koště lze umístit jen na nejnižší držák.



příslušenství není součástí dodávky:



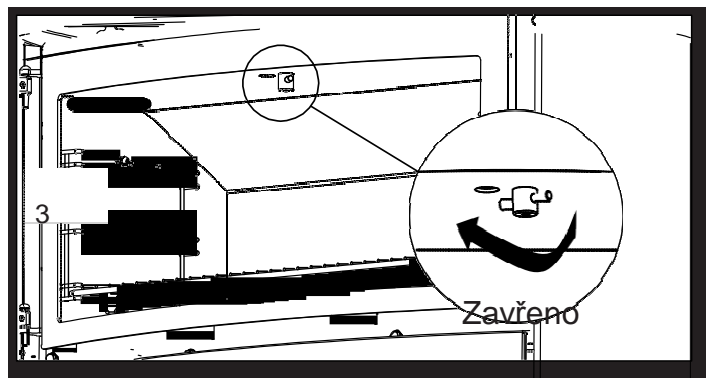
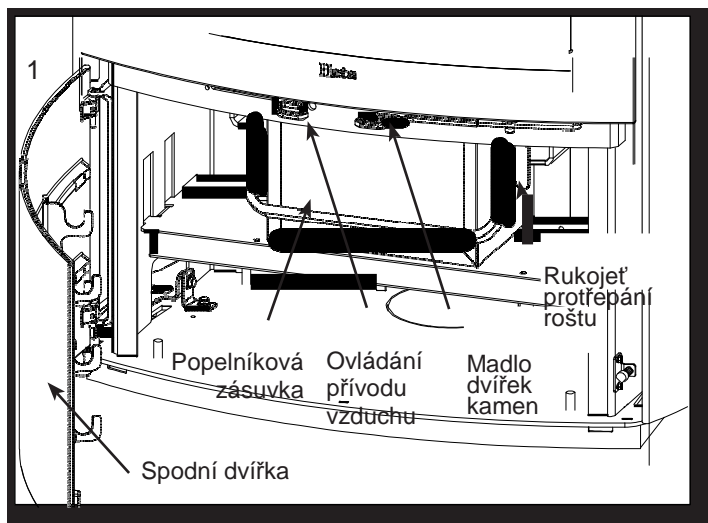
Redukce
0050-0515

Pro připojení přívodu
vzduchu nebo HAC \varnothing
100mm

1. POKYNY PRO PROVOZ

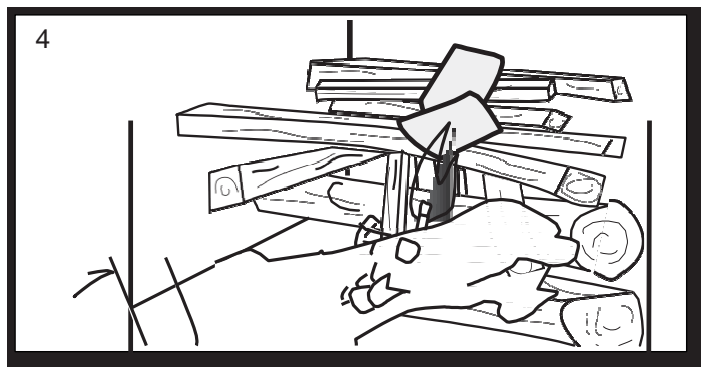
1.1 Před použitím

Před začátkem používání kamen splňte požadované instalační podmínky. Viz strana 18.



1.4 Zapálení v kamnech

Na dno položte dva kusy dřeva. Položte na tato polena třísky na podpal tak, že mezi vrstvami bude vzduchová mezera. Položte zapalovací přípravek (nejčastěji sáček, kostka, parafín) na horní stranu, nyní jste připraveni zapálit palivo. Plameny musí hořet shora dolů.



Používání tekutých zapalovačů, olejů nebo jiných tekutých paliv je přísně zakázáno používat v kamnech na dřevo.

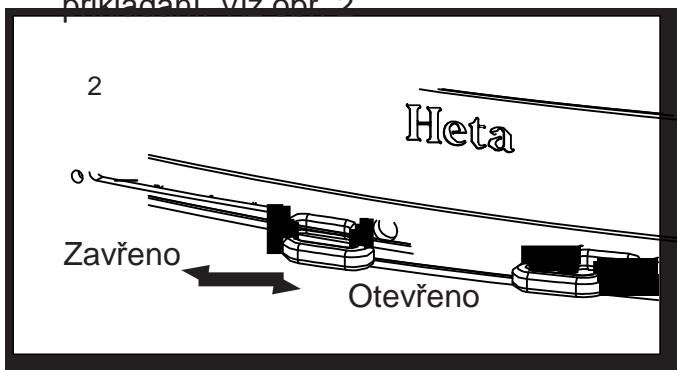
1.2 První zapálení

Kamna Heta na dřevo jsou opatřena tepelně odolným nátěrem, který tvrdne při teplotě cca 250°C.

Tento proces vytvrzování vydá určité množství kouře a zápachu, takže by mělo být zajištěno dostatečné větrání, aby těsnění dveří se nepřilepilo ke kamnům při tomto vytvrzovacím procesu, během prvních dvou hodin otevírejte dvířka každých deset minut.

1.3 Regulace průtoku vzduchu

Přívod spalovacího vzduchu do kamen je regulován pomocí rukojeti pod dveřmi pro přikládání. Viz obr. 2



Před zapálením je velmi důležité, aby větrací otvor v troubě byl uzavřen. Viz obr. 3

Doporučujeme, aby spálování první dávky palivo probíhalo s přívodem spalovacího vzduchu úplně otevřeným. To zajišťuje důkladné prohřátí kamen a komína.



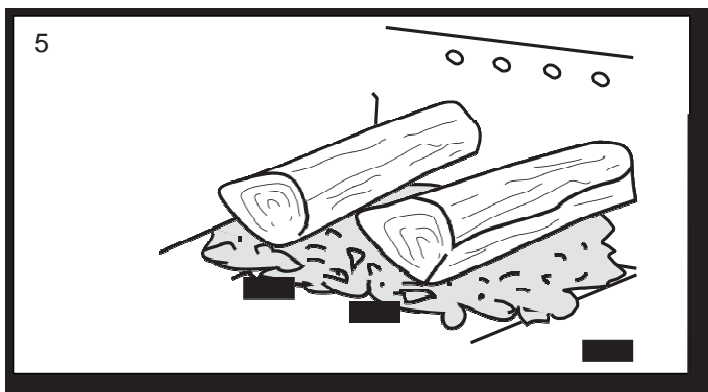
Spuštění/zapálení
Zkontrolujte kód a vyberte jazyk.

1.5 Doplnění paliva

Doplnění paliva by mělo být prováděno, když je v kamnech stále ještě vrstva uhlíků. Uhlíky a soustředte v přední části kamen.

Umístěte kusy dřeva o hmotnosti přibližně 1,8 kg na uhlících, kolmo ke dveřím. Viz obr. 5

Nyní otevřete zcela přívod spalovacího vzduchu. Pokud kamna a/nebo komín jsou příliš chladné,



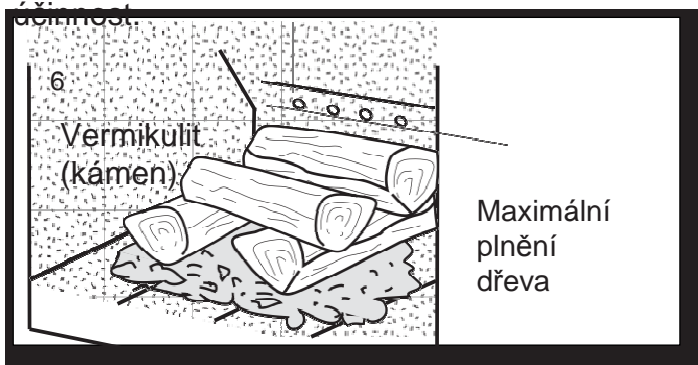
může být nutné mít dveře pootvřené. Dřevo by se mělo vznítit ve velmi krátkém čase (obvykle 1 až 3 minuty). Jakmile je palivo zapáleno. Zavřete dvířka a nastavte vzduch zpět do provozní polohy. Pokud se oheň dobře rozhoří, můžete nyní regulovat přívod provozního vzduchu na požadovanou úroveň spalování.

Jmenovitý topný výkon 7,7 kW je ekvivalentem spalování 1,8 kg dřeva po dobu cca. 50 minut za přívodu spalovacího vzduchu otevřeného cca na 40%.



Dvířka musí být během provozu zavřena.

Při doplňování paliva se ujistěte, že polena dřeva nejsou příliš blízko sebe, což způsobí horší spalování, nižší tepelný výkon a nižší účinnost.



Dávka paliva musí být udržována pod horní řadou vzduchových otvorů a do úrovně vnějšího ventilátoru na každé straně. Obr. 6

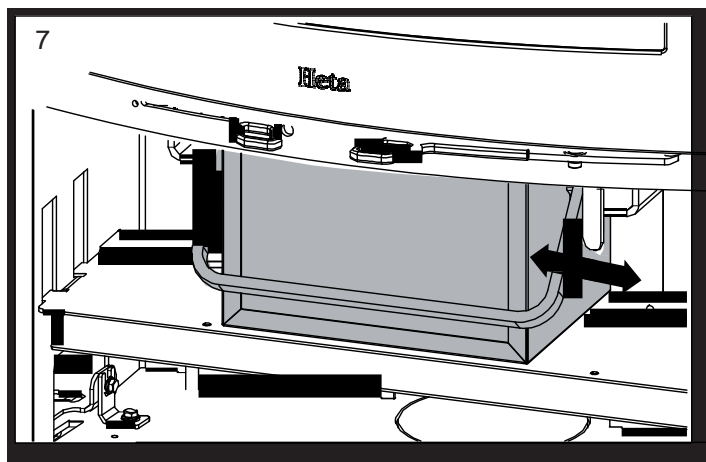


Při doplňování paliva opatrně umístěte palivo do spalovací komory (použijte přiloženou rukavici). Pokud tak neučiníte, riskujete prasknutí nebo poškození vermikulitu.

Pokud je v komíně snížen tah, doporučujeme otevřít okno při topení. Tím bude zajištěno lepší větrání místnosti a větší přívod kyslíku pro spalování.

1.7 Redukované hoření

Tato kamna jsou vhodná pro přerušované spalování.



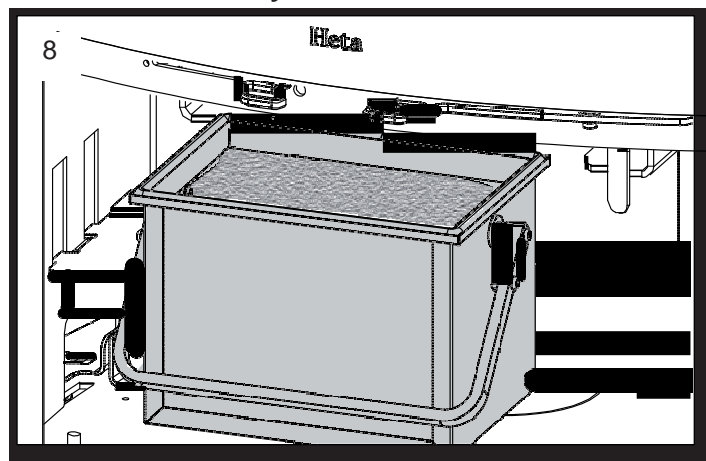
1.6 vyprázdnění popelníku

Pomocí protřepání roštů dochází k rotačnímu a dopřednému pohybu, aby popel padal přes otvory do popelníku, viz obr. 7. Je výhodné umístit vrstvu popela na dno spalovací komory na rošt jako izolaci.



Při vyprázdnění popelníku buďte opatrní. Mohou tam být horké uhlíky, které zůstávají žhavé po dlouhou dobu.

Nikdy nesypte popel do hořlavé nádoby.



Nikdy neuzavírejte přívod vzduchu příliš, aby ze dřeva nevycházel žádný plamen. Počkejte s uzavřením přívodu vzduchu, dokud se plameny nespálí všechno dřevo a to nebude přeměněno na žhavé dřevěné uhlí.

Pokud potřebujete méně výhřevné teplo, dosáhnete toho tím, že doplníte menší objem dřeva a nastavíte nižší přívod provozního vzduchu. Při spalování byste neměli zcela uzavřít provozní vzduch .

Uvědomte si, že kamna budou přirozeně produkovat saze, pokud je provozní vzduch příliš nízký. To není dobré pro životní prostředí. Existuje také riziko, že sklo, komín a další části budou znečištěny.

To je způsobeno kombinací výše uvedeného a případně

spalováním vlhkého dřeva. Může to vést k vysokému množství sazí, které se stávají lepivými. Při dalším otevření dveří to způsobí, že se dveře přilepí.



Nikdy nepoužívejte kamen, jestliže jsou těsnění uvolněná.

1.8 Výbuch !!!



Je velmi důležité nikdy neopouštět kamna po zapálení nebo doplňování paliva předtím, než se vytvoří oheň. (Obvykle 1/2 až 1 minuta)

Existuje nebezpečí výbuchu, pokud jsou kamna naplněna příliš dřevem a přívod vzduchu je nízký. Vzhledem k tomu, že se vyvíjí velké množství plynu, může dojít k výbuchu spalin.

Výstraha



Je třeba vždy pozornosti při pohybu kolem kamen, které jsou během používání velmi horká. (i více než 90 ° C).

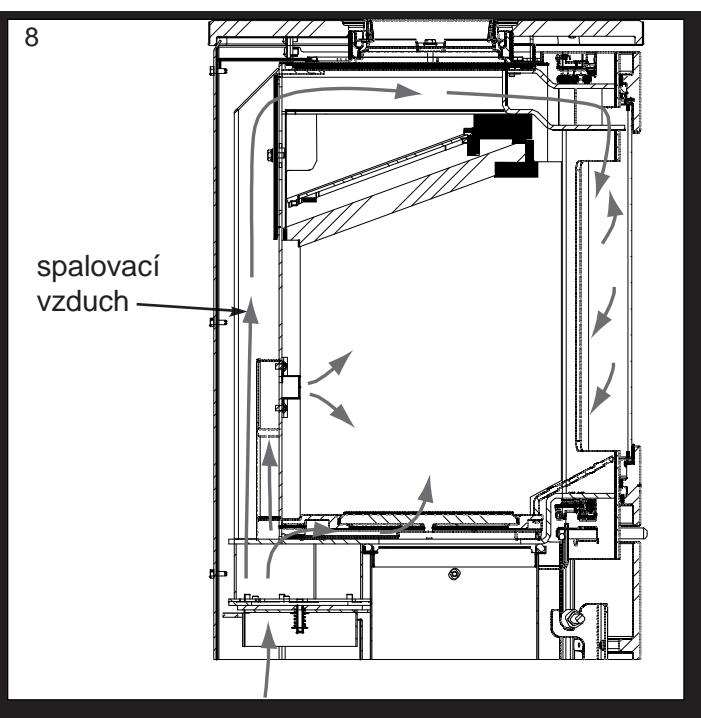
Děti by se měly vyhýbat kontaktu s kamny.

Pokud budete mít malé děti, je nutné opatřit si zástěnu.

Neumísťujte žádné hořlavé předměty, jako sušáky, nábytek, závěsy apod. příliš blízko ke kamnům.

1.9 Tahové podmínky a komín

Špatný tah neumožní spalování, které je třeba. Na skle se mohou usazovat saze a je nutné čištění



častější komína, kouř může unikat, když jsou dveře otevřené a způsobovat špatnou účinnost paliva. To vše vede ke zbytečnému znečištění životního prostředí.

Dobry tah dovolí kamnům dosahovat optimálního spalování a co nejvyššího účinku. Kamna na dřevo Heta jsou konstruována tak, aby sama zajišťovala optimální směs spalovacího vzduchu. To zajišťuje vysokou účinnost/teplo, čisté sklo a nízký dopad na životní prostředí.

Minimální tah komína. 10 pascalů.

To je tah, na který kamna byla testována a schválena. Minimální tah je nezbytný k zajištění čistého spalování, krásného plamene a dosažení jmenovité účinnosti.

Při otevření dveří během intenzivního spalování nebo při nedostatečném přívodu vzduchu do místnosti hrozí nebezpečí úniku kouře do místnosti, pokud je používán extrakční ventilátor.

204°C, při 20°C.

Průtok spalin je: 5,6 g/sec. Odpovídá

17 m³/h spalovacího vzduchu při spalování 2,2 kg dřeva.

Výška a průměr komína, jakož i teplotní rozdíl mezi spalinami a vnější teplotou způsobuje tah komína. Izolace komínů je proto důležitá, protože nové efektivní kamna vytvářejí nižší teploty v kouřovodu. Větrné a povětrnostní podmínky také ovlivňují tah, v některých případech to může být nevýhodný směr větru, v kombinaci s polohou komína, co může způsobit opačný tah (fouká do komína), což způsobuje únik kouře z kamen.

Před použitím po dlouhé době nečinnosti zkontrolujte, zda není komín neprůchodný z jakéhokoliv důvodu. (saze, ptačí hnízda, listy apod.).

Ke snížení tahu komína může dojít v případech, že:

- Teplotní rozdíl mezi spalinovými plyny a venkovní teplotou je příliš malý, např. při špatně izolovaném komínu
- Komína je krátký
- Vnější teplota je vysoká a vnitřní teplota je nízká např. v létě
- Falešný vzduch v komíně
- Komín je ucpaný
- Příliš utěsněný dům (nedostatečný přívod spalovacího vzduchu)
- Špatně umístěný komín vzhledem k okolí, např. hřeben střechy a stromy mohou způsobit turbulence

Dobrý tah komína je zajištěn v následujících případech:

- Správný rozdíl teplot v komíně (teplejší) a venkovní (chladnější)
- Je jasné počasí
- Komín má správnou výšku minimálně 4 metry nad kamny a je mimo hřeben střechy

1.10 Palivo

Vaše nová kamna jsou v souladu s EN a jsou určena ke spalování dřevěného paliva. Tedy v kamnech smíte spalovat pouze čisté suché dřevo. Nikdy nepoužívejte svá kamna ke spalování mokrého dřeva, neboť to může obsahovat vysoký obsah soli a ta poškodí kamna i komín. V takovém případě nesmíte zapalovat v kamnech

odpadky, lakované dřevo, tlakově impregnované dřevo nebo dřevotřískové desky, protože tyto materiály mohou emitovat jedovaté spaliny a kouř.

Při správném spalování řádně vyztáhlého a suchého dřeva zajistíte optimální výkon kamen a maximální úsporu. Správné spalování také šetří životní prostředí, které je jinak poškozováno kouřem a emisemi, a současně snižuje riziko vznícení sazí v komíně.

Pokud je dřevo vlhké a nedostatečně vysušené, velká část energie v palivu bude použita k odpaření vody, a to vše zmizí v komínu. Proto je důležité používat suché a řádně vyztáhlé dřevo, tedy s vlhkostí nižší než 20%. Této hodnoty dosáhneme uskladněním dřeva po dobu 1-2 roků a před jeho spálením.

Kousky palivového dříví o průměru větším než 10 cm by měly být rozštípnuty. Polena by měla mít odpovídající délku (cca 19-25 cm), aby mohla ležet naplocho ve topeništi.

Pokud dřevo skladujete venku, je nejlepší jej zakrýt.

Příklady výhřevnosti paliva

pro různé druhy dřeva a jejich typické hustoty na krychlový metr, specifikované pro 100% dřeva o obsahu vlhkosti 18%.

Dřevo	kg/m ³	Dřevo	kg/m ³
Buk	710	Vrba	560
Dub	700	Olše	540
Jasan	700	Skotská	520
Jilm	690	Modřín	520
Javor	660	Lípa	510
Bříza	620	Smrk	450

Doporučujeme, aby se nepoužívalo olejnaté dřevo jako teak a mahagon, protože by mohlo dojít k poškození skla.

Výhřevnost dřeva

Je třeba použít asi 2,4 kg běžného dřeva pro dosažení topného výkonu srovnatelného s jedním litrem topného oleje. Veškeré dřevo má téměř stejnou výhřevnost na kg, což je asi 5,27 kW/hod. pro absolutně suché dřevo. Dřevo s vlhkostí 18% má výhřevnost asi 4,18 kW / hod na 1 kg. Jeden litr topného oleje disponuje asi 10 kW/hod.

Uvolňování CO₂

Při spalování 1000 litrů topného oleje se vytváří 3 171 tun CO₂. Protože dřevo je CO neutrální zdroj paliva/energie ušetříte životnímu prostředí asi 1,3 kg CO₂ pokaždé, kdy použijete 1 kg běžného dřeva.

1.11 Provozní problémy

Komín musí být vymetán minimálně jedenkrát do roka a doporučujeme tuto práci zadat profesionálnímu kominíkovi.

Pokud z kamen začne unikat kouř nebo výpary nepříjemného zápachu, je třeba v první řadě zkontrolovat, zda nedošlo k ucpání komína.

Je samozřejmé, že komín musí vždy mít určitý minimální nutný tah, aby bylo možno regulovat spalování. Zde je třeba si uvědomit, že tah komína závisí i na povětrnostních podmínkách. Při silném větru může být tah tak silný, že může být nutné namontovat klapku v potrubí spalin, aby se tah reguloval.

Při čištění komína může dojít k pádu sazí a dalších usazenin na desku přepážky, kterou je třeba vyjmout a vyčistit. Pokud dřevo hoří příliš rychle, může to být způsobeno příliš silným tahem komína. Také byste měli zkontrolovat stav a správné usazení těsnění dveří kamen.

Pokud kamna generují příliš málo tepla, může příčina spočívat ve spalování mokrého dřeva. V takovém případě se velká část tepelné energie spotřebuje na vysušení dřeva, dojde ke zhoršení účinnosti kamen a zvýší se riziko usazování sazí v komíně.

1.12 Požár v komíně

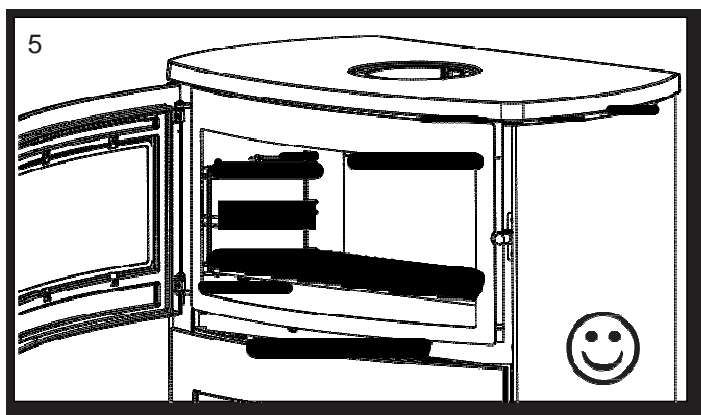
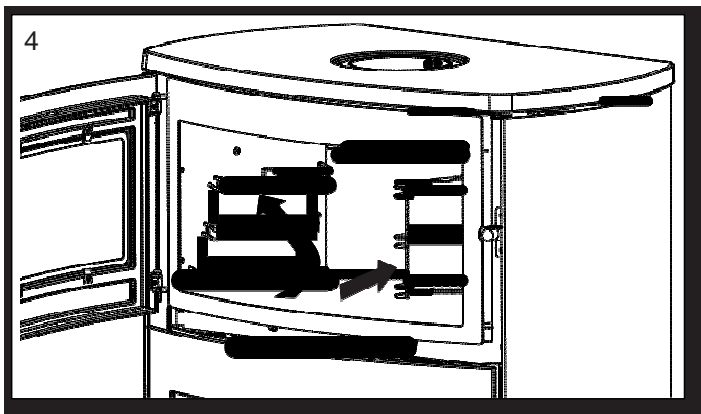
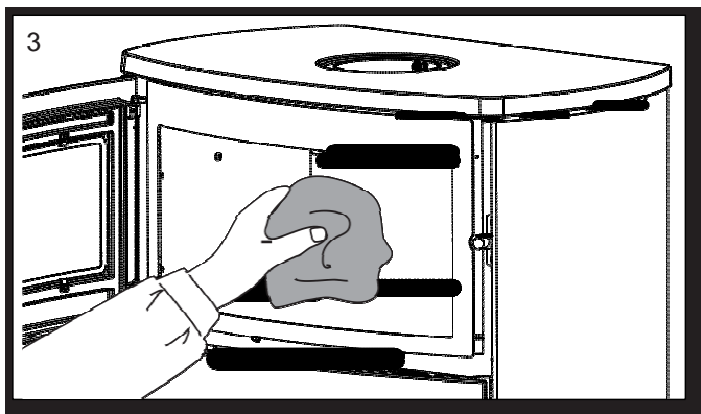
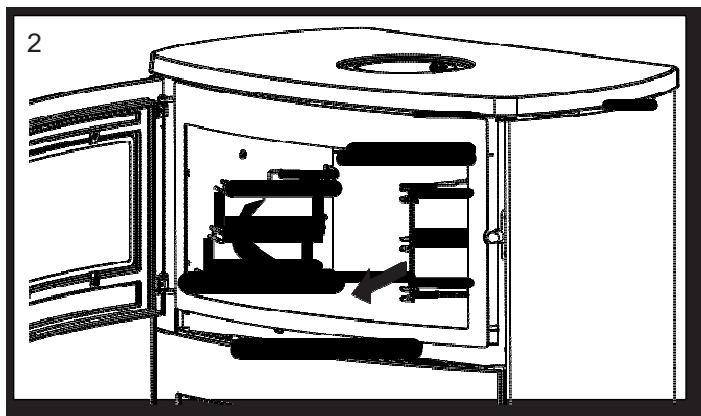
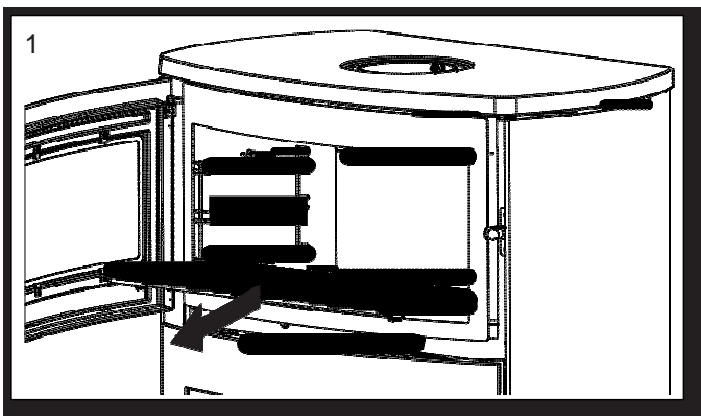
V případě požáru v komíně, který často vyplývá z nesprávného provozu nebo údržby nebo dlouhodobého používání vlhkého dřeva, zavřete dvířka a přívod vzduchu úplně, aby se požár zpomalil/zadusil.

Ihned přivolejte hasiče. Kamna a komín je třeba před dalším použitím zkontrolovat.

1.13 Údržba

Povrch kamen je ošetřen tepelně odolnou barvou. Kamna by měly být čištěna vlhkým hadříkem.

Všechna poškození povrchu, například odštípnutá místa nebo škrábance, je možno spravit opravným nátěrem, který je dodáván ve spreji.



1.14 Čištění skla

Při nesprávném hoření, například spalování mokrého dřeva, může dojít k pokrytí okénka saze. Saze je možno snadno a účinně odstranit specifickými čisticími prostředky na skla kamnových dvířek.

1.15 Čištění trouby

Odstraňte a vyčistěte rošty a příčky uvnitř trouby. Kamna by měly být čištěna jemným vlhkým hadříkem. Viz obr. 1-5

1.16 Tabulka odstraňování problémů - platí pro všechny typy kamen

Závada	Příčina	Odstraňování problémů	Řešení
Problémy se zapálením. Když jsou kamna studená, do místnosti vniká kouř. Jakmile se spalovací komora zahřeje, kamna spalují dobře.	Nedostatečný tah komína. Komín má dostatečný tah, jen když je horký.	Můžete testovat pomocí zapalovače, zda se plamen vtahuje do spalovací komory.	Vylepšete komín.
Po zahřátí kamna spalují špatně a sklo se pomalu zanáší.	Saze v kouřovodu.	Pravidelně kontrolujte potrubí, jelikož problém se pomalu zhoršuje.	Čistěte pravidelně a omezte používání horizontálních kouřovodů. Nepoužívejte dřevo, které vytváří velké množství popela.
Pokud po zapálení kamna spalují špatně a sklo se pomalu zanáší.	Nedostatečný tah komína.	Chyba se obvykle vyskytuje během zapalování. Změřte tah komína.	Zlepšete tah komína.
	Nedostatečný přívod vzduchu.	Zkontrolujte přívod vzduchu.	Přečtěte si návod k použití a instruujte všechny uživatele.
	Vlhké dřevo.	Používejte čisté, suché dřevo s maximální vlhkostí 20%.	Dřevo by mělo být ideálně vysušeno po dobu nejméně jednoho roku po
	Kousky palivového dříví jsou příliš velké.	Optimální velikost je délka 25 cm a max. průměr 10 cm.	Používejte menší kusy palivového dříví.
	Nedostatečný přívod vzduchu do místnosti. Krytky, vzduchotěsná okna	Ujistěte se, že je dostatek přívodu čerstvého vzduchu, otevřete okno, zkontrolujte přívod venkovního	V závislosti na příčině musí být okna otevřena nebo musí být čištěna přípojka venkovního
	Nedostatečný přívod vzduchu do místnosti. Klapky, vzduchotěsná okna	Ujistěte se, že je dostatek přívodu čerstvého vzduchu, otevřete okno, zkontrolujte přívod venkovního	V závislosti na příčině musí být okna otevřena nebo musí být čištěna přípojka venkovního
Vermikulit ve spalovací komoře je velmi opotřebený.	Dřevo a kouřové zplodiny opotřebovávají vermikulit.	Zkontrolujte, zda je opotřebení normální.	Běžné opotřebení a menší trhlinky nemají žádný význam. Je třeba jej vyměnit, když je vidět ocel spalovací komory.
Příliš rychlé spalování.	Příliš velký tah komína.	Chcete-li to otestovat, můžete otevřít čisticí poklop, ale nezapomeňte jej	Změřte tah komínu a v případě potřeby namontujte omezovač do potrubí.
	Těsnění dvířek nebo popelníku/zásuvky je vadné.	Za studena přivřete kus papíru do dveřích - těsnění by mělo držet papír jemně na svém místě, aby nevypadal sám od sebe. Běžné opotřebení.	Vyměňte těsnění.
Vermikulit ve spalovací komoře je prasklý.	Šoky nebo nárazy při přikládání palivového dříví.	Běžné opotřebení	Trhliny mají jen kosmetický význam. Vyměňte, je-li viditelná ocel spalovací komory.
Ocelové povrchy ve spalovací komoře jsou zoxídovány.	Teplota ve spalovací komoře je příliš vysoká.	Používá se nevhodné palivo (např. uhlí). Zkontrolujte množství použitého palivového dřeva, přečtěte si návod k obsluze.	Pokud jsou na tělese kamen jasné trhliny nebo slabá místa, musí být vyměněna.
V kamnech píská	Příliš velký tah komína	Chcete-li to otestovat, můžete otevřít čisticí poklop, ale nezapomeňte jej	Namontujte klapku.
V kamnech "rachotí"	Obvykle kvůli napětí mezi kovovými deskami.	Obecně dochází pouze při zahřátí a ochlazování.	Upravte kovové desky.
Kamna klepou	Běžné rozpínání a kontrakce způsobené teplotními změnami.	Běžný zvuk.	Ujistěte se, že teplota ve spalovací komoře je pokud možno konstantní.
Kamna skřípou.	Teplota ve spalovací komoře je příliš vysoká.	Používejte méně palivového dřeva. Zkontrolujte také těsnění v popelníku /	Viz návod k obsluze.
Kamna zapáchají. Z povrchu stoupají výpary.	Lakovací barva kamen ještě není zcela vytvrzena.	Viz návod k obsluze týkajícímu se prvního vypalování.	Zajistěte dostatečné větrání.
Kondenzace ve spalovací komoře.	Vlhkost ve vermikulitu.	Zkontrolujte stav vermikulitu.	Odpaří se samo po opětovném zapálení.
	Vlhké dřevo.	Změřte obsah vlhkosti.	Používejte suché palivové dříví.
Kondenzát z kouřovodu.	Potrubí je příliš dlouhé nebo je komín příliš	Zkontrolujte délku potrubí spalin a ztráty tepla.	Vylepšete kouřovod, izolujte komín.
	Vlhké dřevo	Změřte obsah vlhkosti.	Používejte suché palivové dříví.

1.17 Harmonogram údržby

Údržba / Období	Majitel kamen					Kvalifikovaný Technik	
	Před Podzim	Každodenně	1 týden	30 dnů	60-90 dnů	1. rok	2. rok
Čištění komína (viz. Komín)	C						
Čištění komína a kamen	C				C		
Čištění ohniště krbových kamen	C	VI			C		
Čištění přívodu spalovacího vzduchu	C				C		
Čištění zásuvky popelníku	C		VI	C			
Čištění ohniště	C		VI	C			
Kontrola/výměna těsnění dveří	C/S	VI					C/S
Kontrola/výměna těsnění skla	C/S	VI					C/S
Kontrola/výměna těsnění pro popelník	C/S	VI					C/S
Kontrola/výměna těsnění kouřovodu	C/S	VI					C/S
Kontrola/výměna vermikulitu	C/S	VI					C/S
Namažte závěsy	L	VI			L		
Namažte zámek	L	VI			L		

Jako mazivo se používá tepelně odolný výrobek.

(300c) C = Čištění

C/S = Kontrola/výměna

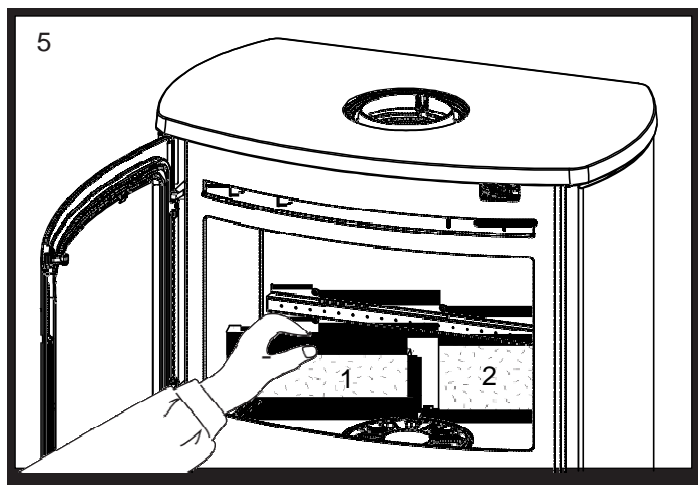
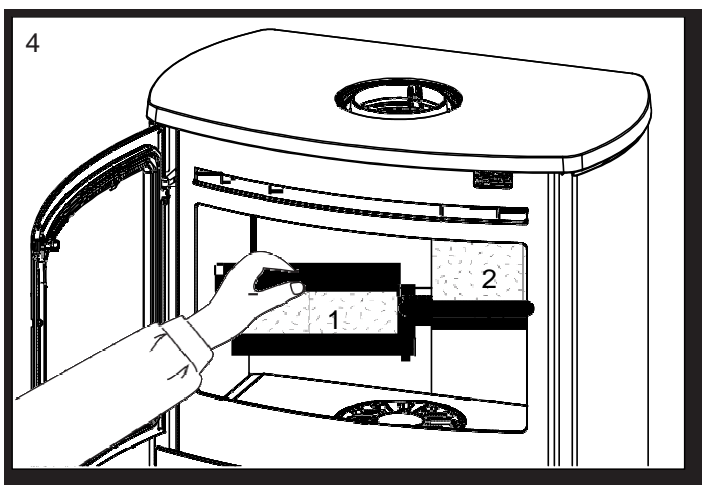
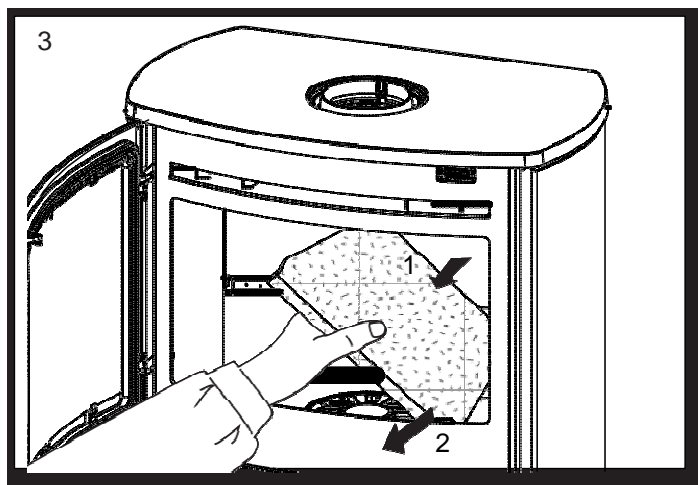
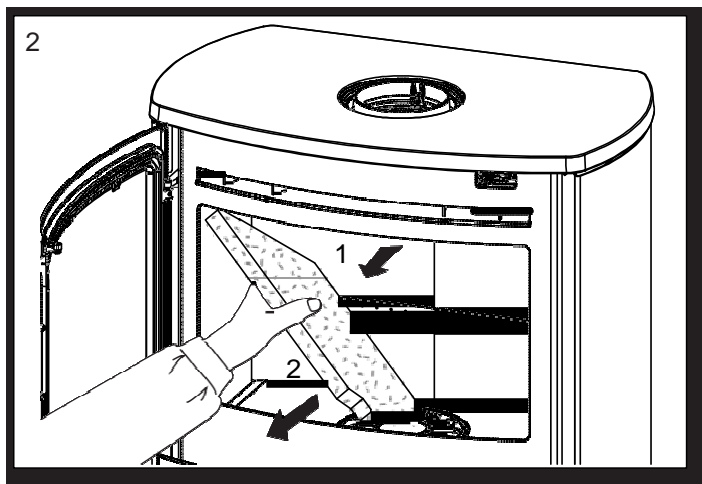
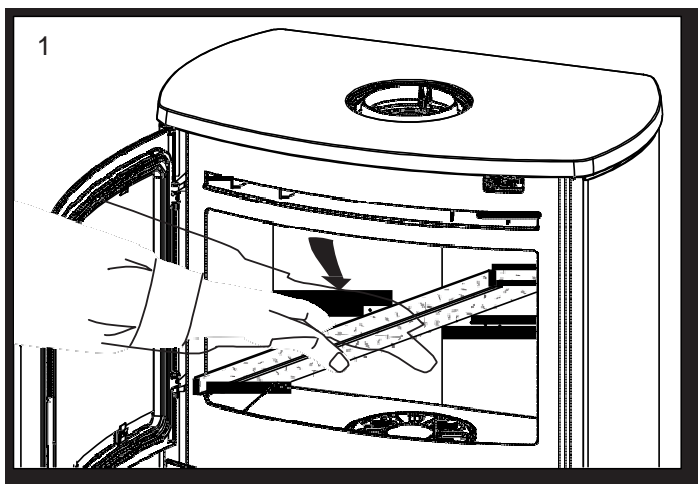
L = Promazat

VI = vizuální kontrola, poz. čištění/výměna/nastavení

1.18 Čištění po vymetání nebo před výměnou vermikulitových kamenů

Poznámka: může být nutné vyčistit/vysát otvory a vzduchové kanály za zadním kamenem

Pořadí při odstranění žáruvzdorných cihel.



Výměna v opačném pořadí. Počínaje obr. 5.

Tabulka parametrů kamen dle testování EN 13240 .

Testováno jako samostatná kamna a neizolovaný kouřovod

Typ kamen	Nominální teplota spalin C°	Spaliny mm	Přívod vzduchu	Kapacita topeniště	Tah min. mbar	Testovaný jmenovitý výkon	Skutečná účinnost %	Vzdálenost od hořlavých materiálů			Hmotnost kamen
								boční v mm	zadní od kamen v mm	od nábytku mm	
Scan-Line 1000	204	ø150	ø125	1,8	0,10	7,7	86	425	120	1300	*

Průměrná teplota spalin ~ 245°C.

* Scan-Line 1000	176 kg.
* Scan-Line 1000, Mastek	244 kg.
* Scan-Line 1000, Mastek horní	193 kg.
* Scan-Line 1000, B	231 kg.
* Scan-Line 1000, B	319 kg.
* Scan-Line 1000, B Mastek horní	248 kg.
* Scan-Line 1000, S	302 kg.
* Scan-Line 1000, S Mastek	391 kg.
* Scan-Line 1000, S Mastek horní	320 kg.

Jmenovitý výkon je výkon na kterém byla kamna testována. Testování se provádí se spalovacím vzduchem otevřeným z asi 40%.

1.20 Záruka

Heta kamny na dřevo jsou podrobeny přísné kontrole kvality během výroby a před dodávkou prodejci.

Při uplatňování reklamace uvádějte naše číslo faktury.

Proto je záruka kamna
PĚT ROKŮ.
na vady z výroby

Výstraha

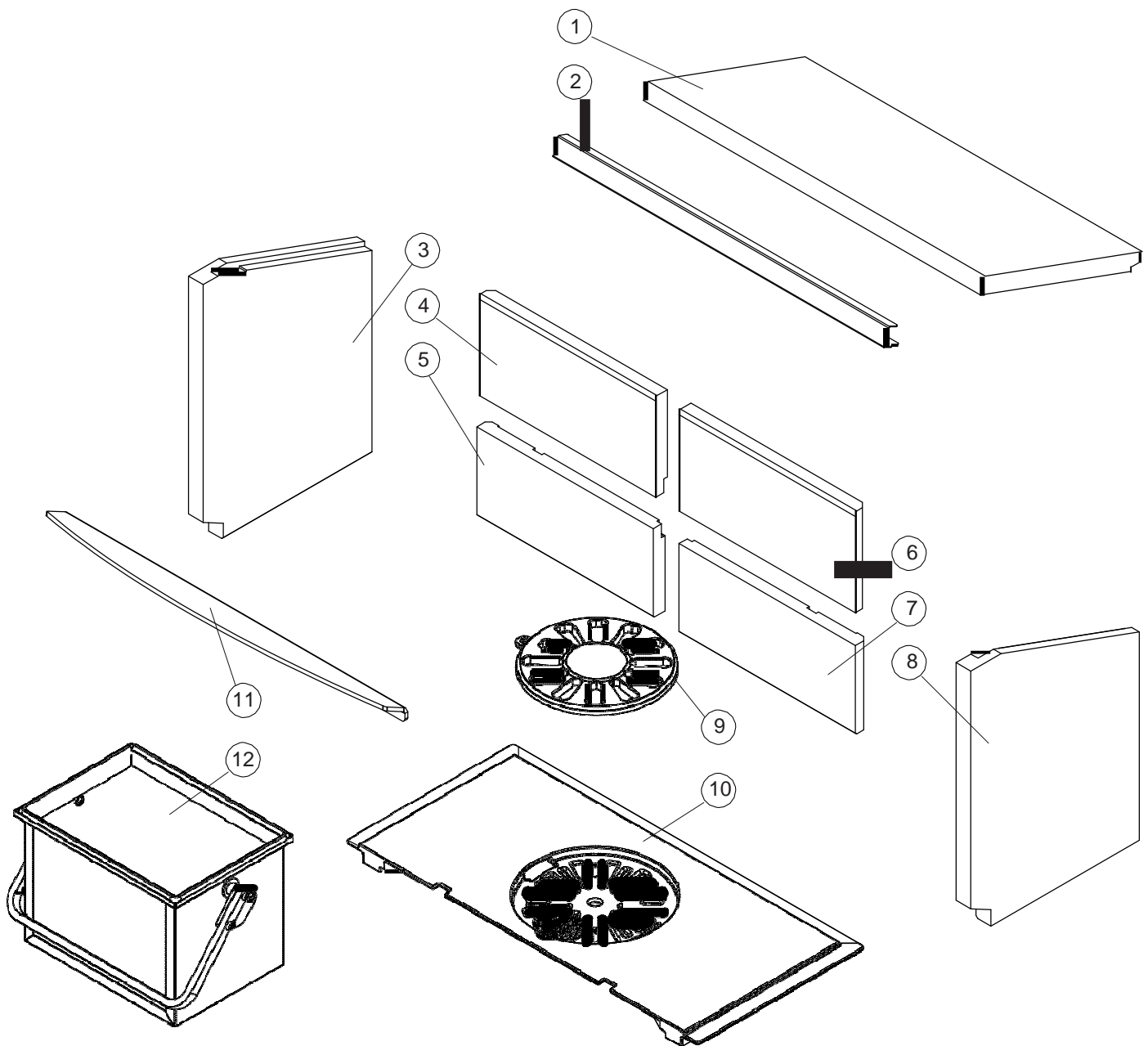


Jakékoliv neoprávněné úpravy kamen a použití neoriginálních dílů zneplatňují záruku.

Záruka se nevztahuje na: Díly podléhající opotřebení/křehké díly, např.:

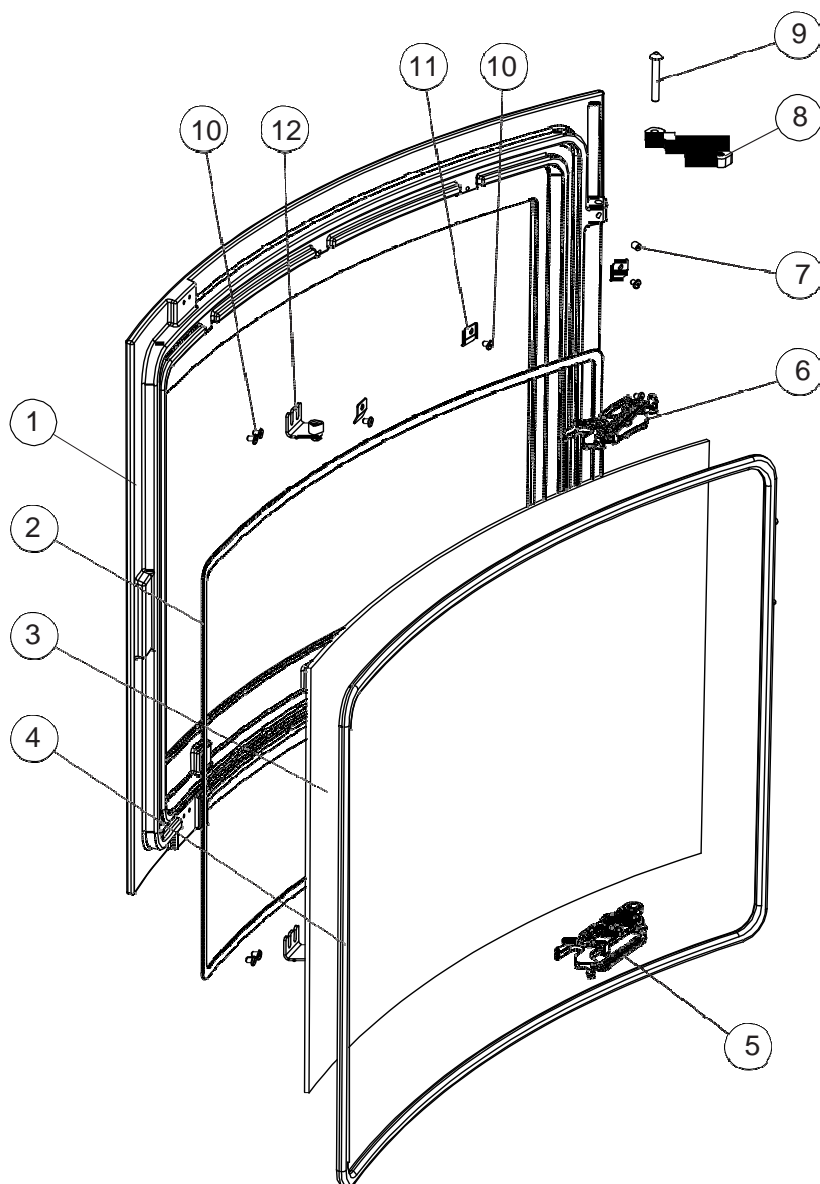
- Vermikulitové kameny ve spalovací komoře, sklo, těsnění a odlité dno nebo protřepací rošt.
- Poškození způsobené nesprávným použitím.
- Dopravní náklady na záruční opravu.
- Montáž / demontáž při záruční opravě.

1.21 Díly- vnitřní spalovací komora



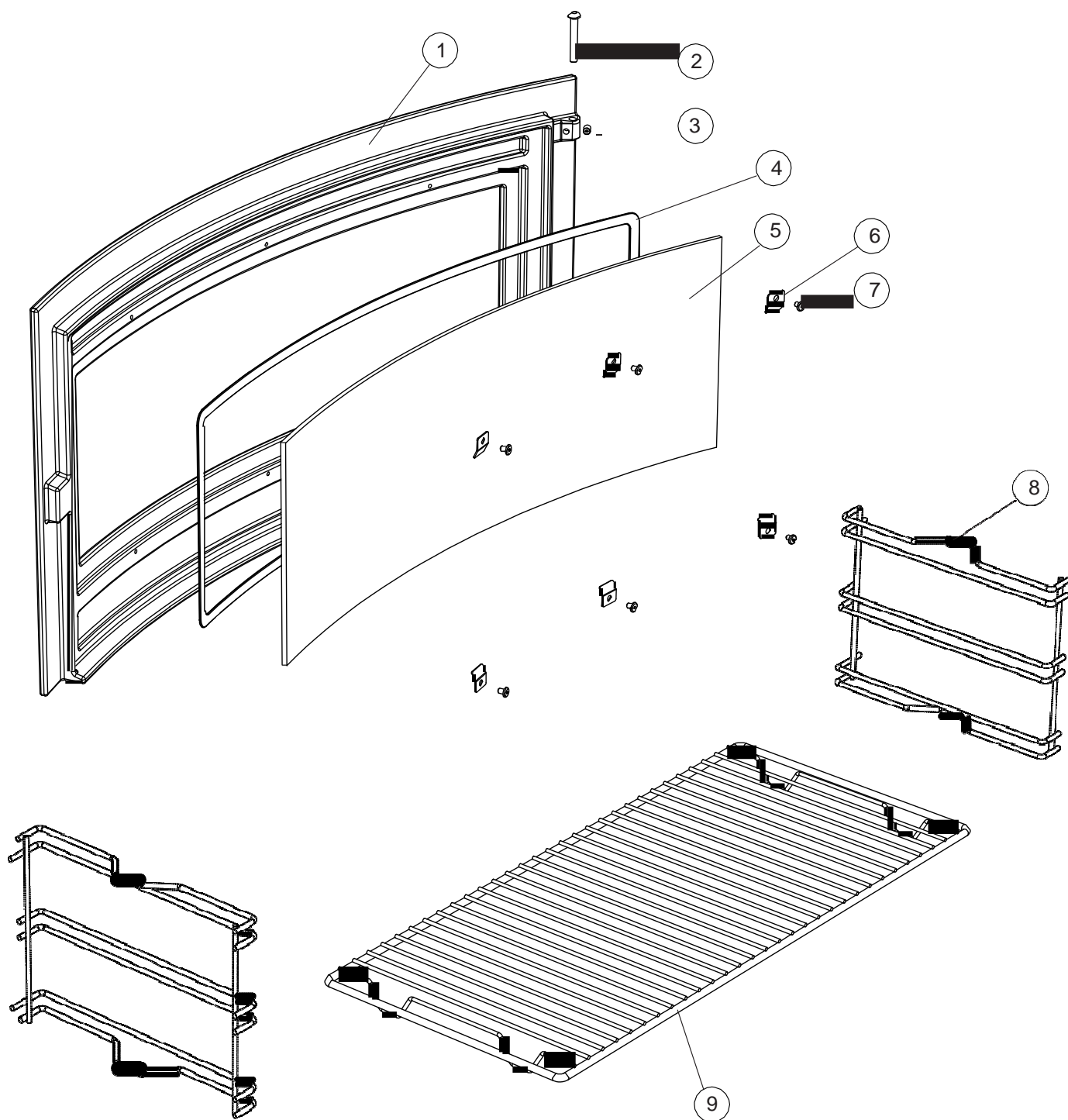
Poz.	Č.	Název	Ks
1	0023-0230	Přepážka	1
2	1027-0537	Čelní dílec	1
3	0023-0233	Boční kámen, levý	1
4	0023-0229	Zadní kámen, horní levý	1
5	0023-0228	Zadní kámen, spodní	1
6	0023-0227	Zadní kámen, horní	1
7	0023-0226	Zadní kámen, spodní	1
8	0023-0232	Boční kámen, pravý	1
9	0030-0201	Rošt	1
10	0030-0024	Odlitek dna	1
11	1027-0526	Deflektor	1
12	4018-0030	Popelník	1

Díly - Dvířka



Poz.	Č.	Název	Ks
1	1505-0089	Dvířka kamen	1
2	0023-3013	Těsnění skla Délka 1,84 m	1
3	0021-0068	Sklo	1
4	0023-3008	Těsnění dveří Délka 2,1 m	1
5	1513-0124	Západka dveří	1
6	1513-0123	Západka dveří	1
7	0008-1002	Sada fzb M6x6	2
8	1027-0528	Závěs	2
9	0008-9082	Čep závěsu 6x35	2
10	0008-0036	M4x6 s plochou	6
11	1013-0432	Svorky skla	6
12	1513-0125	Sestavený váleček	2

Díly - Dvířka trouby



Poz.	Č.	Název	Ks
1	1505-0091	Dvířka trouby	1
2	0008-9082	s kulatou hlavou	
		Ocelový nýt 6x35	2
3	0008-1002	Sada šroubů M6x6	2
4	0023-3013	Těsnění skla	1
5	0021-0067	Sklo	1
6	1013-0432	Svorky skla	6
7	0008-0036	M4x6 s plochou hlavou	6
8	0050-0301	Kolejnice na rošty	2
9	0050-0303	Rošty trouby	1

pokyny pro instalaci

Obsah

2.	Pokyny pro instalaci	19
2.1	Požadavky na vzdálenosti	19
2.2	Podlaha.....	19
2.3	Připojení komína	19
2.4	Spalovací vzduch a ventilace	20
2.8	Výkresy/rozměry	21
2.6	Schéma zapojení HAC	22
2.7	Připojení přívodu vzduchu zespodu nebo zezadu.....	22
2.8	Odstupy pro instalaci dle EN 13 229.....	23
2.9	Demontáž mastkových kamenů před instalací.....	24
2.10	Úprava na zadní odvod spalin - kamna s odlévaným a/nebo kamenným obložením	27
3.	Typový štítek.....	28

Pamatujte

Kamna a komín musí být v souladu s místní předpisy, včetně těch, které odkazují na národní a evropské normy.

2. pokyny k instalaci

Instalace kamen musí být v souladu s národními, evropskými a případně místními předpisy. Musíte dodržovat místní předpisy týkající se instalace komína a připojení ke komínu. Doporučujeme, abyste nechali profesionálního prodejce Hety kamna nainstalovat. Alternativně můžete požádat svého kominíka o instalaci. Uvědomte si, že je to vždy sám vlastník, který je zodpovědný za to, že jsou dodržována příslušná pravidla.

Moderní kamna kladou vysoké nároky na komín z důvodu vysoké účinnosti. Může být nutné vylepšit nebo dokonce vyměnit starý komín.

Pamatujte

1. Vždy zajistěte volný přístup ke všem čistícím dveřím komína.
2. Vždy zajistěte dostatek čerstvého vzduchu do místnosti.
3. Odsávací/odvodní ventilátory v domě mohou snížit nebo vytvořit negativní tah komína. Snížený tah může vést k tomu, že kamna mají nepříznivé spalovací vlastnosti. Při otevřených dveřích může dojít k úniku kouře z kamen. Obrácený tah způsobený odsávacím ventilátorem může způsobit, že komín bude pracovat v opačném směru a vnikne do domu kvůli ventilátoru kouř.
4. Veškeré větrací ventilátory nesmí být zakryty.

2.1 Ustanovení o vzdálenostech

Existuje rozdíl mezi instalací vedle hořlavé stěny nebo nehořlavé stěny. Je-li stěna zhotovena z nehořlavého materiálu, mohou kamna stát těsně vedle stěny.

Doporučujeme minimální odstup 5 cm pro usnadnění cirkulace vzduchu kolem kamen.

Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů je uvedena na modelovém štítku dodaném s kamny nebo na straně 14 této příručky.

2.2

Podlaha

Musíte zajistit, aby podlaha mohla nést váhu kamen a horní ocelový komín.

Před ohništěm kamen musí být podklad z nehořlavého materiálu, např. ocelová/skleněná

deska, kamenná podlaha nebo dlažba. Velikost nehořlavého povrchu musí odpovídat

příslušným národním a místním předpisům. Ochraňte podlahu před uhlíky, které mohou vypadávat z kamen.

Pro vzdálenosti viz tabulka s údaji na straně 14.

2.3 Připojení na komín

Vstupní otvor do komína musí vyhovovat národním a místně platným předpisům. Avšak plocha otvoru by neměla být nikdy nižší než 115 cm², což odpovídá průměru 121 mm. Pokud je klapka vložena do odtahového potrubí, musí být vždy nejméně 20 cm² volný průchod, a to i když je klapka ve „zavřené“ poloze.

Pokud to místní předpisy dovolí, je možno k jednomu a témuž komínu připojit dvě kontrolovaná topeniště. V takovém případě je však nutné dodržet místně platné předpisy a nařízení k vzdálenosti mezi dvěma připojovacími místy.

Kamna nesmí být nikdy připojena ke komínu, který je spojen s plynovým krbem.

Účinná kamna mají vysoké nároky na vlastnosti komína - proto si vždycky nechte svůj komín posoudit kominíkem.

Připojení na cihlový komín

Do komína instalujte vložku a přepevněte na ni přívod spalin.

Vložka a roura pro spaliny nesmí přesahovat výstup do komína, musí naopak být zarovnána s vnitřní stěnou kouřovodu. Spoje mezi zdivem, vložkou a spalinovou rourou musí být utěsněny nehořlavým materiálem nebo nehořlavou lemovkou. Heta A/S zdůrazňuje, že je velmi důležité, aby se to správně provádělo s velmi těsnými spoji. Jak bylo uvedeno výše, doporučujeme, aby instalace byla ponechána odbornému prodejci firmy Heta.

Připojení na ocelový komín

Při vytváření přímého spoje mezi horním výstupem z kamen a ocelovým komínem se doporučuje zasunout rouru

komína do hrdlového spoje s hradítkem, aby do kamen nepadaly saze a kapky kondenzátu, aby se pak tyto látky nehromadily na vnějším povrchu kamen.



Při napojení do komína, který prochází stropem, musí být dodrženy požadavky všech národních a místně platných předpisů týkajících se odstupů od hořlavých materiálů. Je důležité, aby komín byl opatřen nosnou konstrukcí ve střeše, tedy aby horní panel kamen nemusel nést celou váhu komína (příliš vysoká hmotnost může poškodit kamna).

2.4

Spalovací vzduch a odvětrávání

Kamna jsou schváleny jako spotřebič pracující se vzduchem prostředí podle normy EN 13240. Veškerý spalovací vzduch v kamnech pochází z místnosti, ve které jsou umístěna. Přesto připojením utěsněného přívodu vzduchu ke konektoru přívodu vzduchu lze kamna zásobit externím spalovacím vzduchem. Při této instalaci musí být splněny následující požadavky:

- Pouze schválené materiály mohou být použity u ventilační jednotky směrem k odvzdušňovacímu ventilu.
- Odvzdušňovací ventil musí být správně namontován a izolován, aby nedošlo ke vzniku kondenzátu. Průřez otvoru a mřížky musí být nejméně 78 cm².

- Pokud je průduch veden ven, mějte na paměti, že mřížka musí být vybavena vhodnou ochranou proti větru. Nesmí existovat žádné riziko, že se mřížka může zanést listy atd.
- Kamna byla testována pomocí trubky o délce 3 m a průřezu 100 mm, se třemi 90° ohyby.

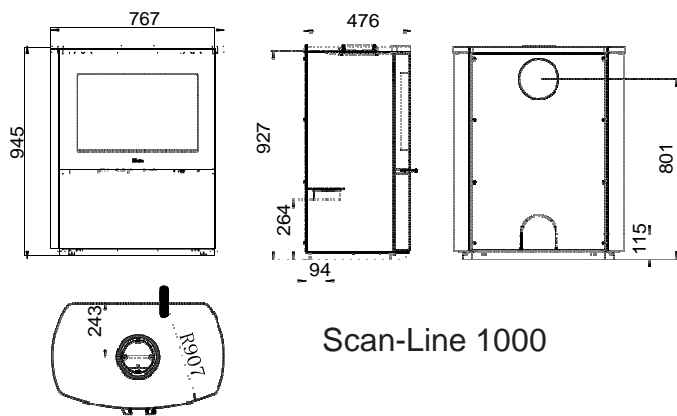
ventilace

Musí být zajištěna dostatečná ventilace v souladu se stavebními předpisy (Doc J Oct 2010), zejména při instalaci do novějších vlastností, kde kamna nebudou instalována s vnějšího přívodem vzduchu.

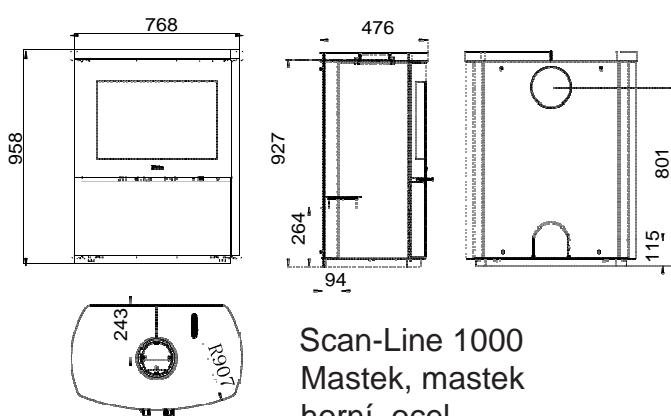
Kamna Scan-Line 1000 mají jmenovitý výkon nižší než 7,7 kW a nepotřebují dodatečnou ventilaci ve starších budovách, kde je větrání řešeno přirozenými úniky.

Domy postavené po roce 2008, kde je rychlost proudění vzduchu menší než 5 m³/hod musí mít ventilátor o výkonu 550 mm² na kW / m² (4,5 kW x 550 mm = 2475 mm²), pokud kamna nejsou připojena k externímu přívodu čerstvého vzduchu.

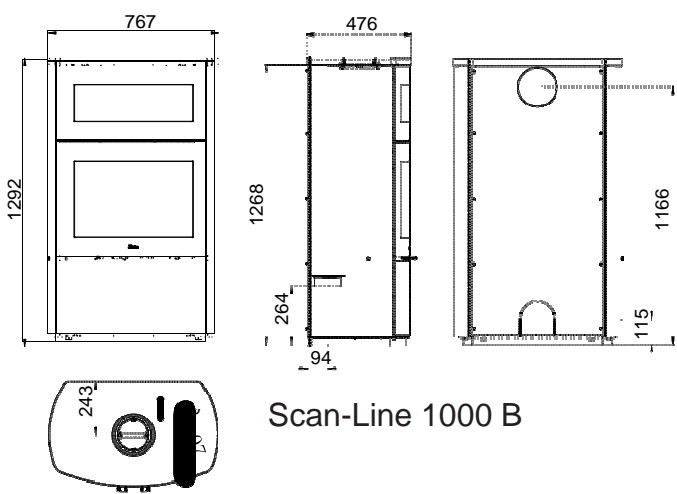
2.5 výkresy/rozměry kamen



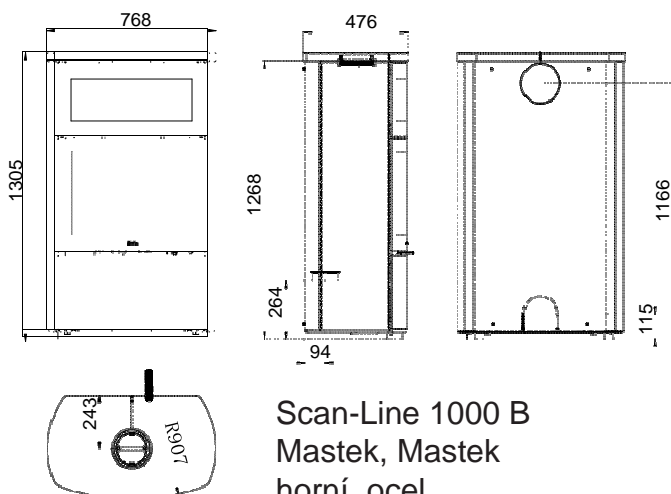
Scan-Line 1000



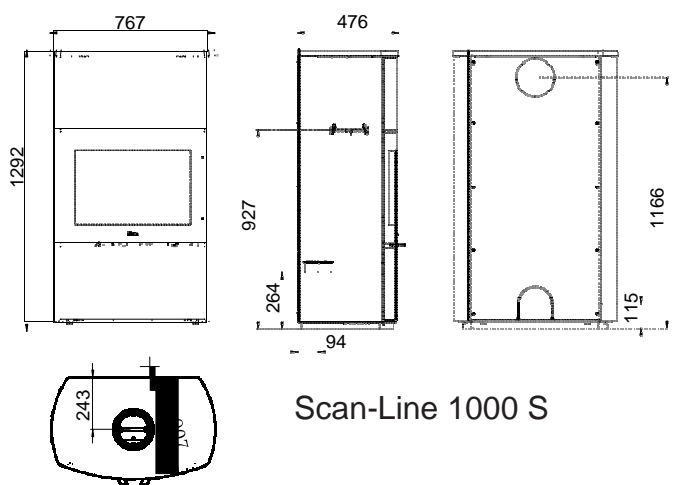
Scan-Line 1000
Mastek, mastek
horní, ocel



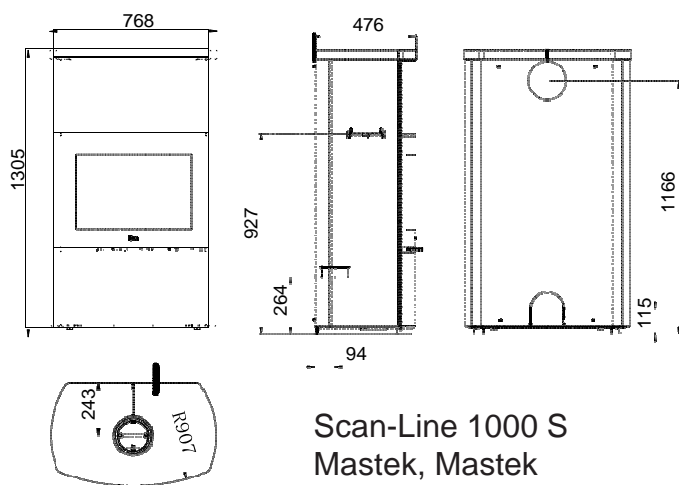
Scan-Line 1000 B



Scan-Line 1000 B
Mastek, Mastek
horní, ocel

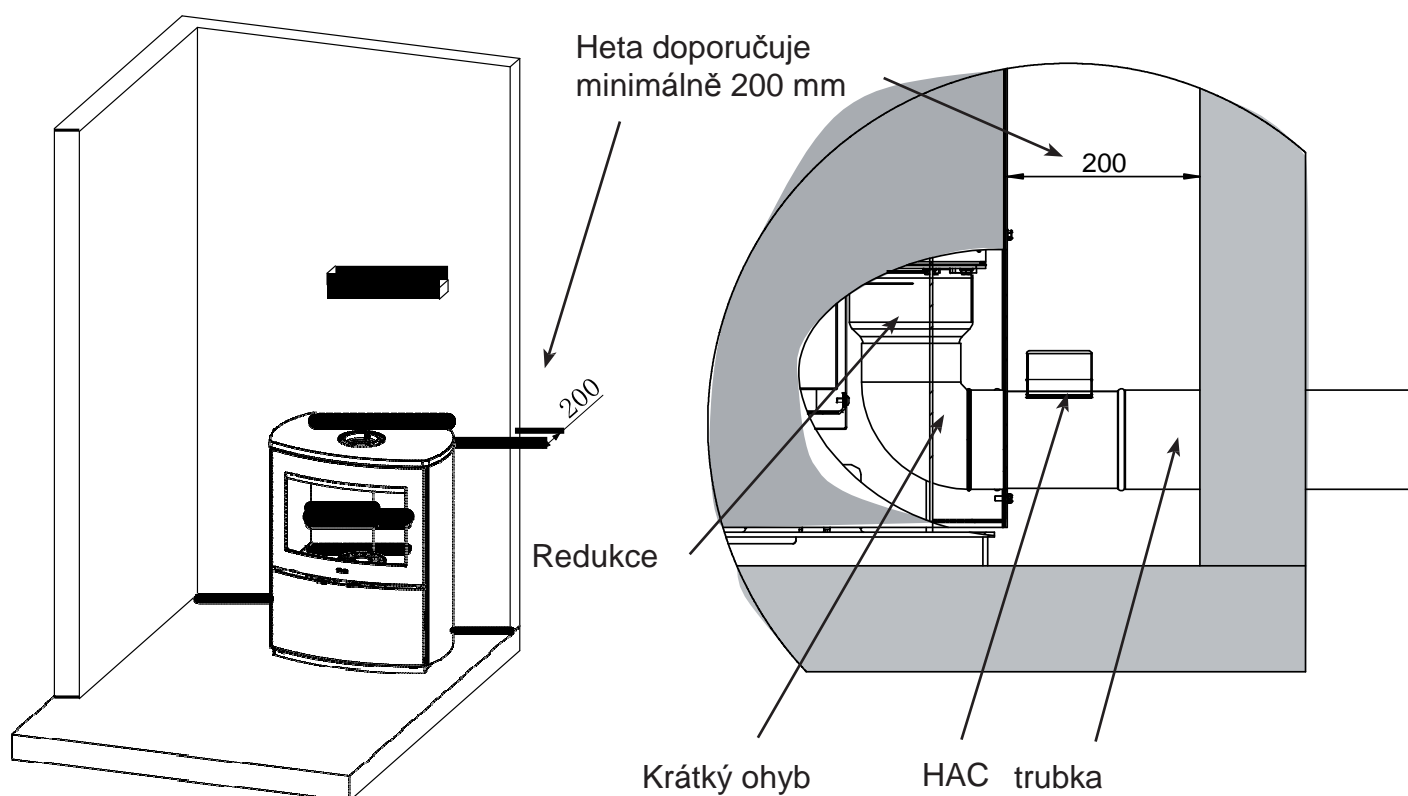


Scan-Line 1000 S

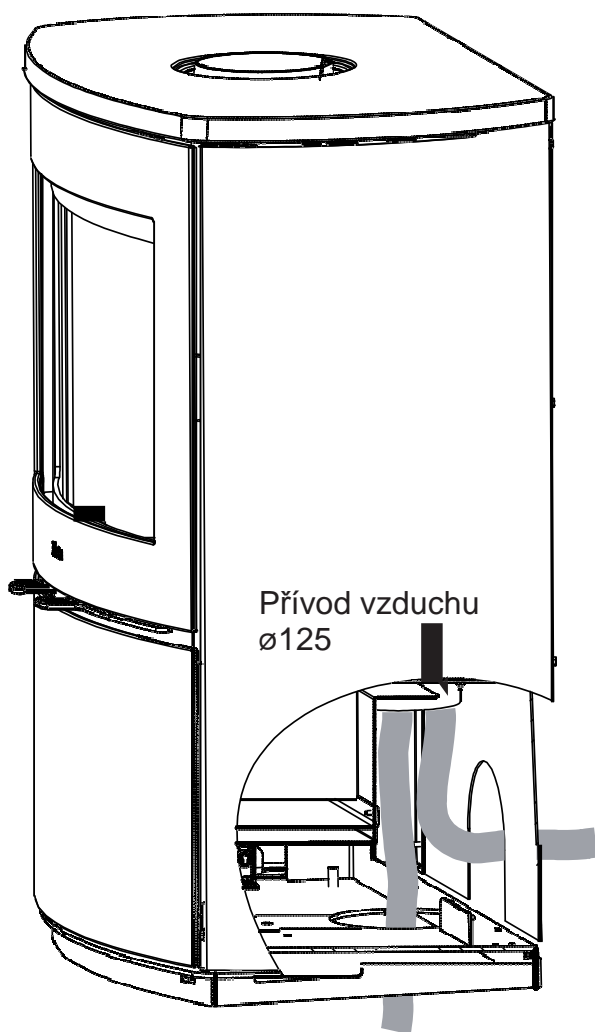


Scan-Line 1000 S
Mastek, Mastek
horní, ocel

2.6 Schéma zapojení HAC

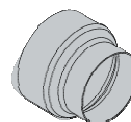


2.7 Připojení přímého vzduchu zespodu nebo zezadu

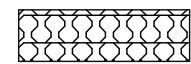
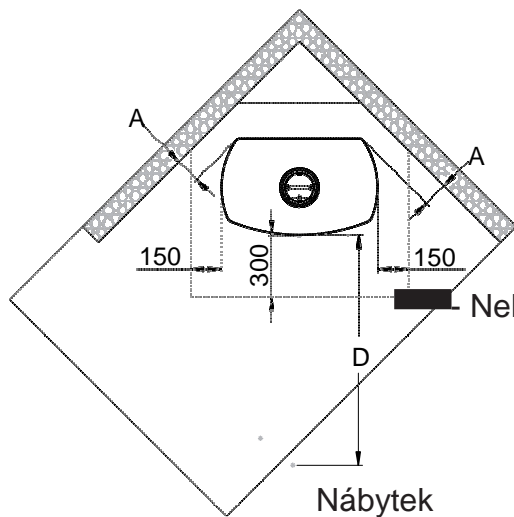
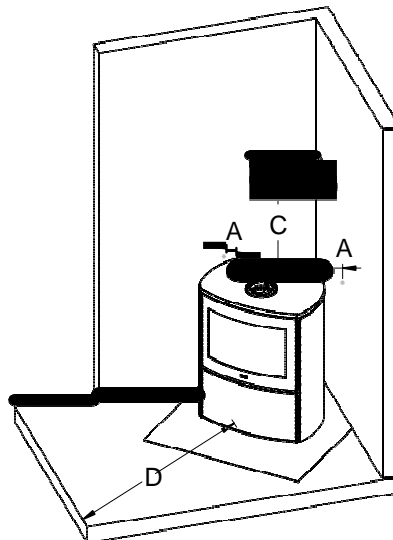
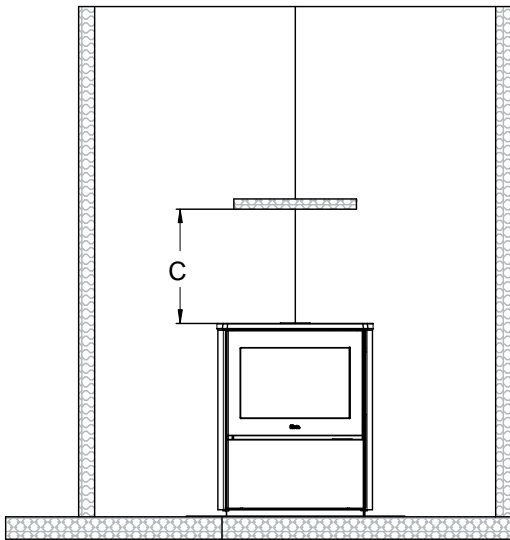


Při instalaci přívodu vnějšího vzduchu připojte trubku k přípojce pomocí flexi trubky, a to jak z podlahy, tak ze zadního prostoru. Flexi hadice není součástí dodávky.

Redukce
Č. 0005-0515.



2.8 Odstupy pro instalaci SL 1000 dle EN 13 240



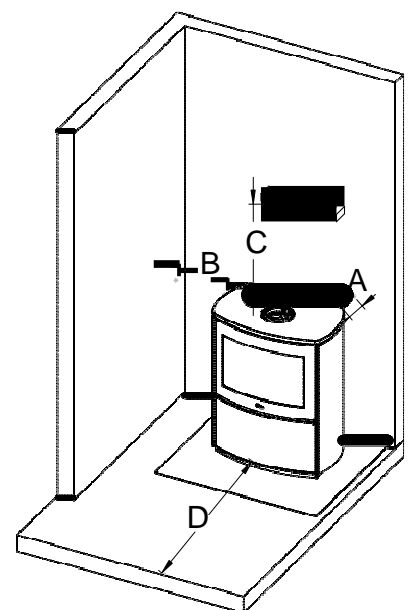
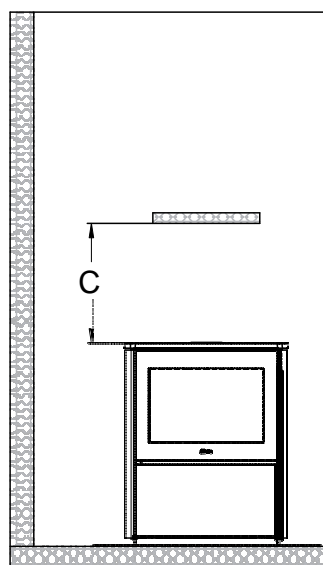
Nehořlavý materiál

Nehořlavý podklad

Nábytek



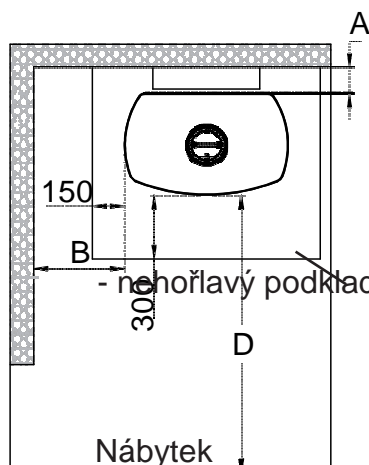
Rozměry jsou minimální rozměry, pokud není uvedeno jinak.



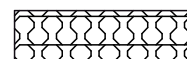
2.5 Odstupy pro instalaci dle EN 13 229

Kamna	Vzdálenost od hořlavých materiálů			
	A zadní od kame	B boční	C nad kamn y	D od nábytku
SL 1000	120	425	559	1300
SL 1000 B	120	425	559	1300
SL 1000 S	120	425	559	1300

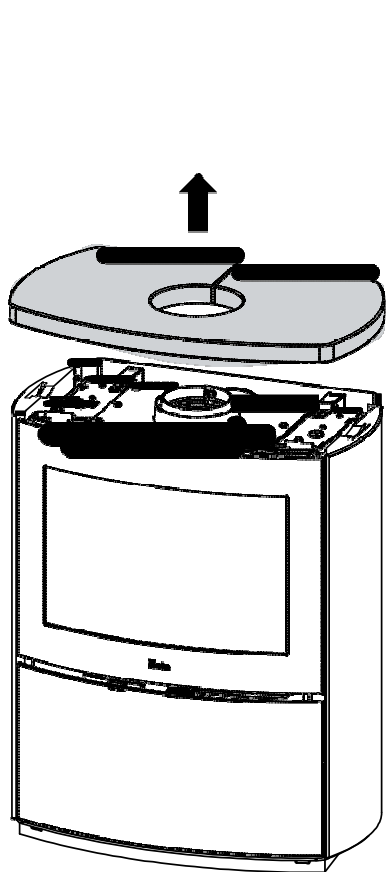
Zahrnuje izolované i neizolované odvody spaliny.



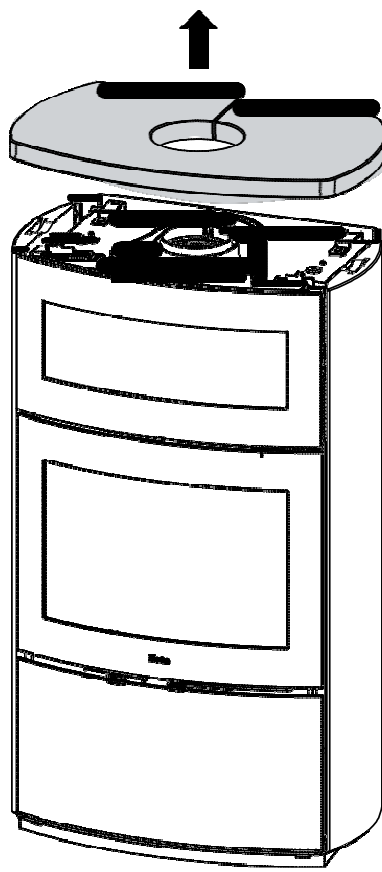
Hořlavý materiál



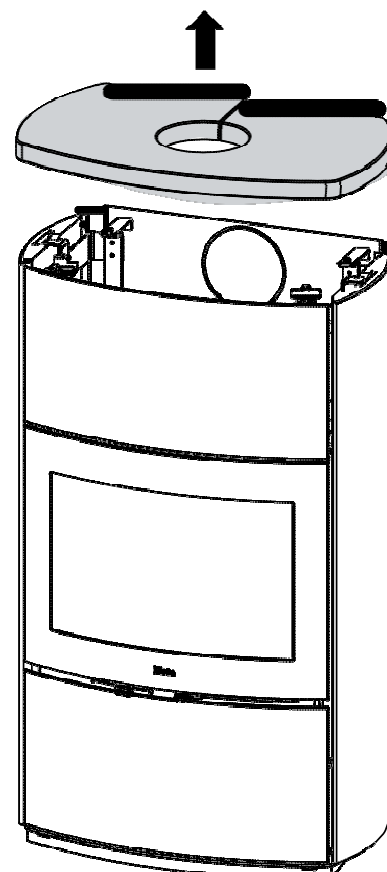
2.9 Demontáž maskových kamenů před instalací



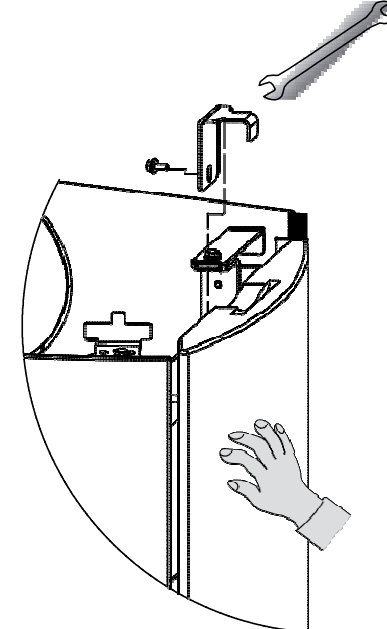
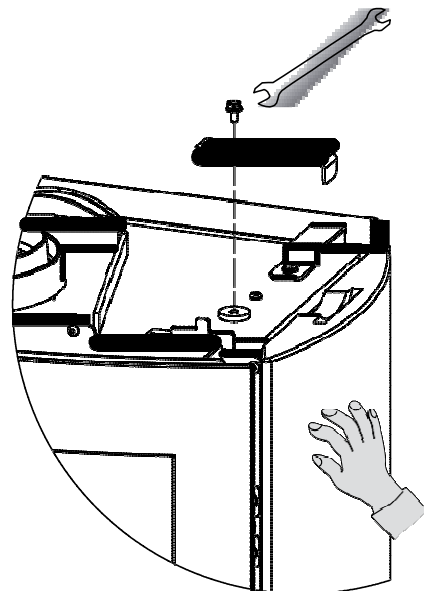
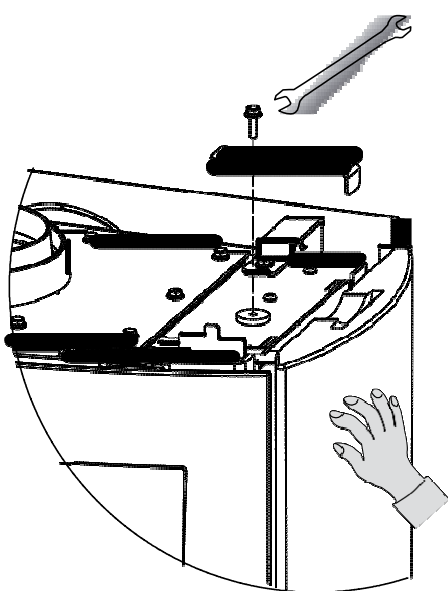
Scan-Line 1000

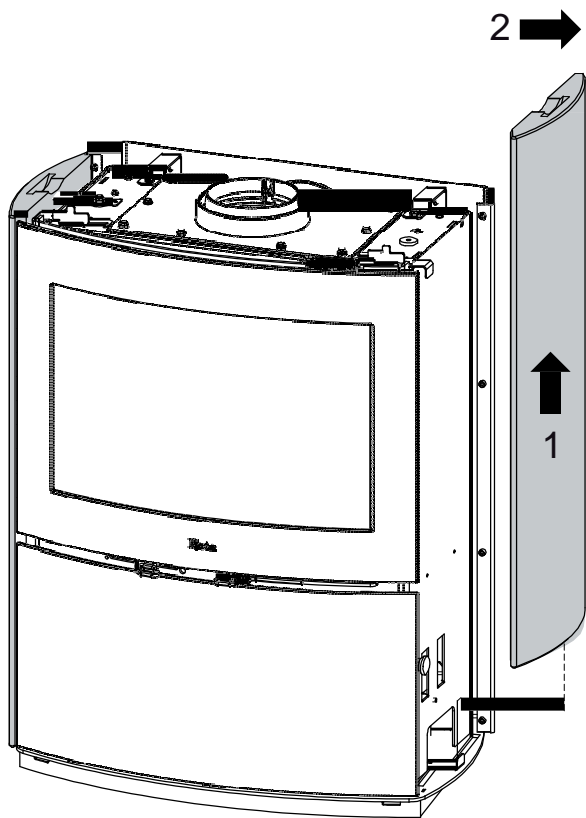


Scan-Line 1000 B

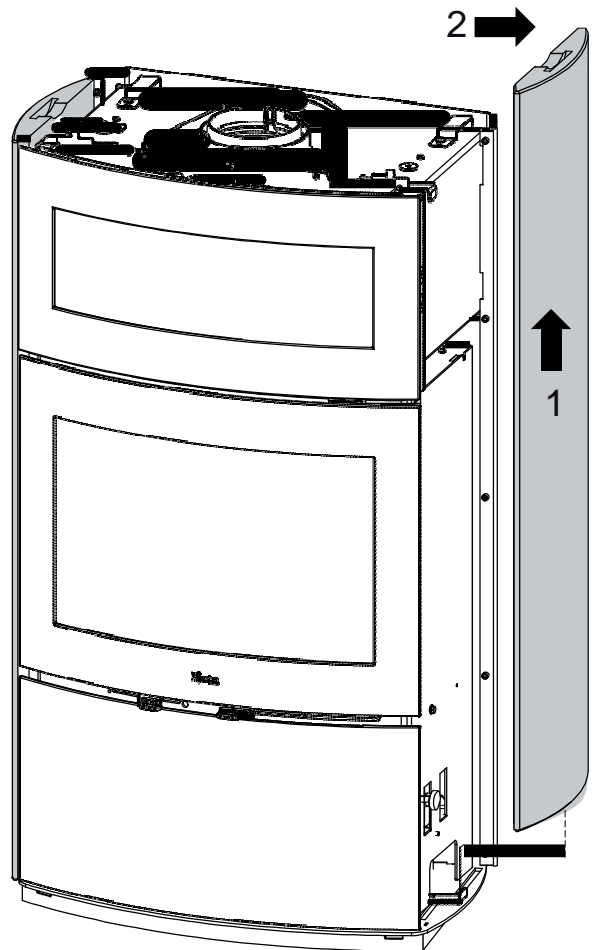


Scan-Line 1000 S



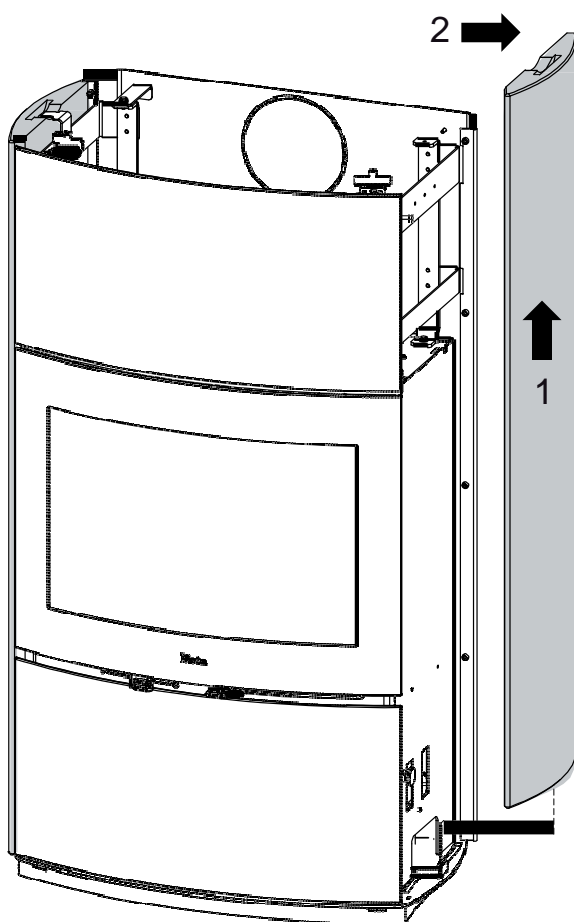


Scan-Line 1000

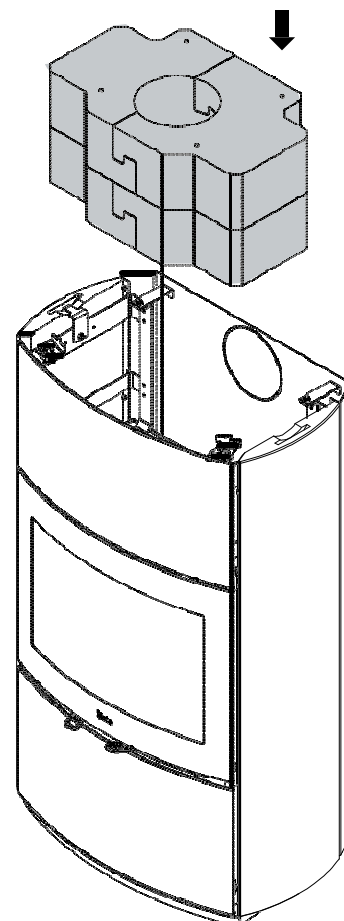


Scan-Line 1000 B

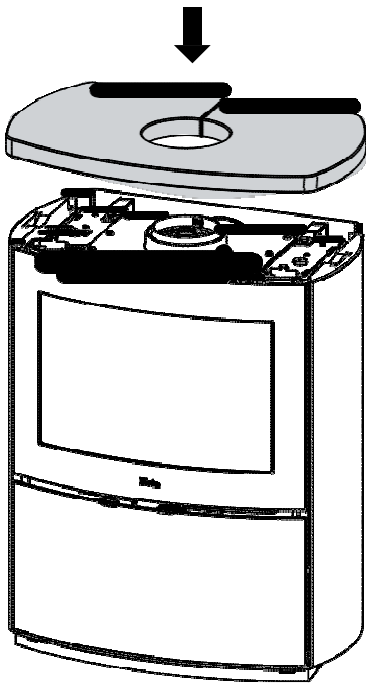
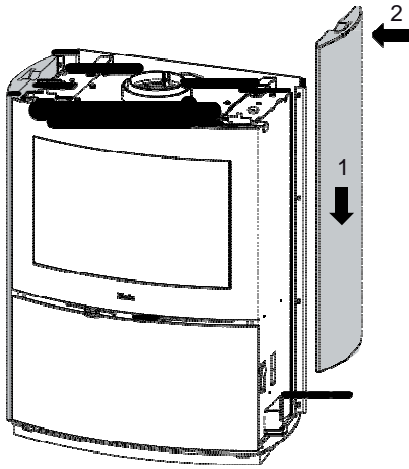
montáž tepelných kamenů



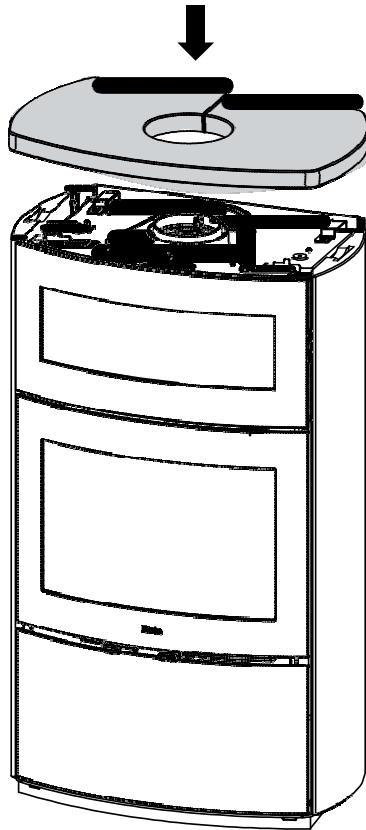
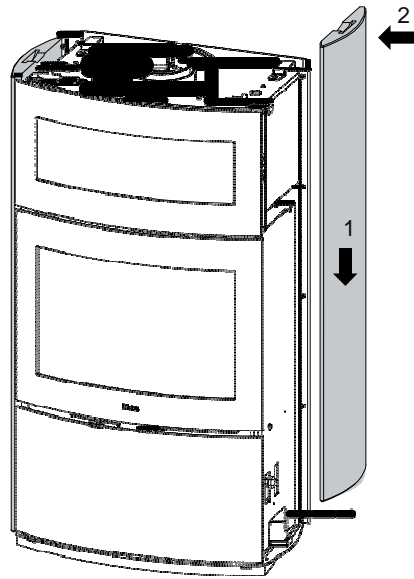
Scan-Line 1000 S



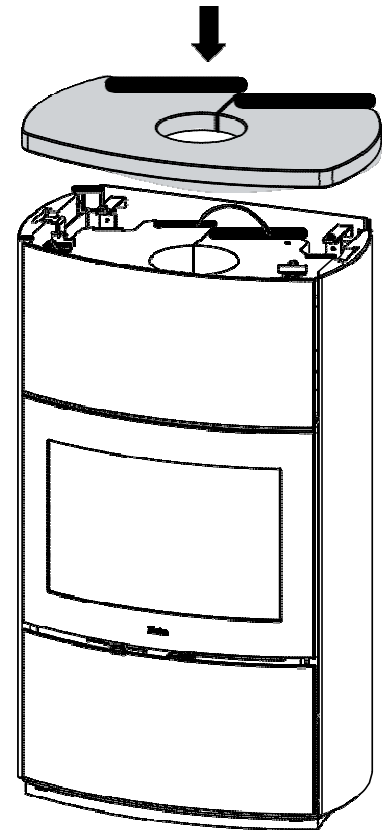
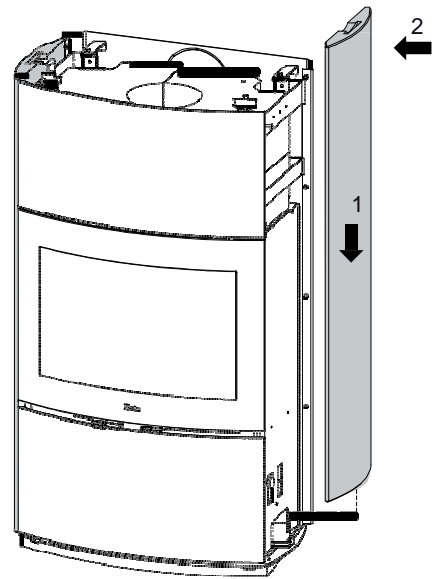
Scan-Line 1000



Scan-Line 1000 B

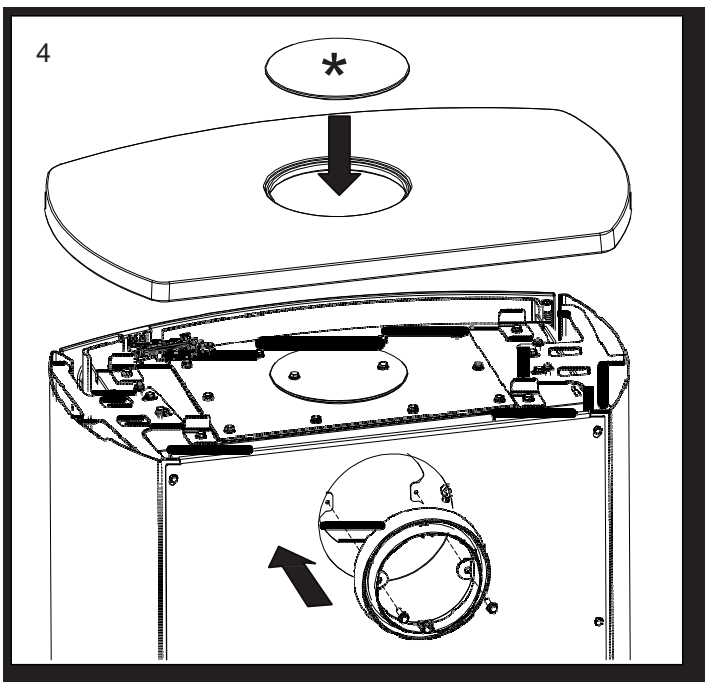
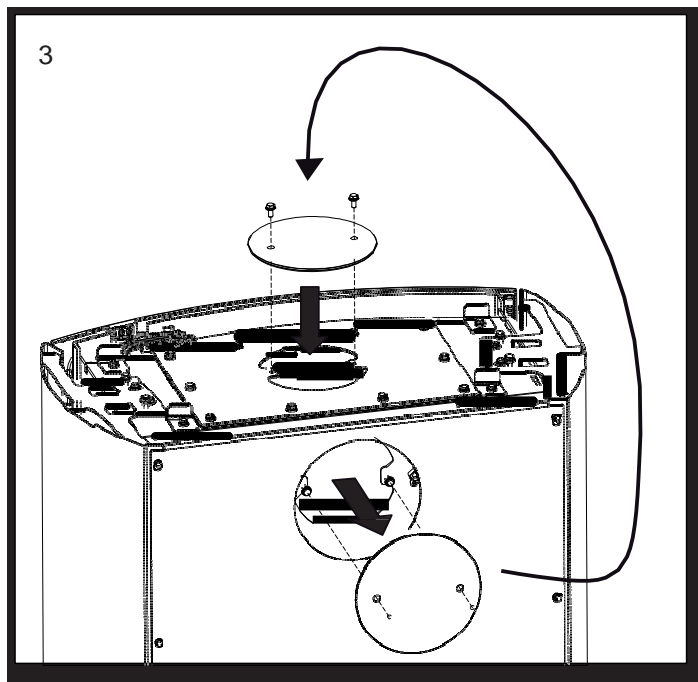
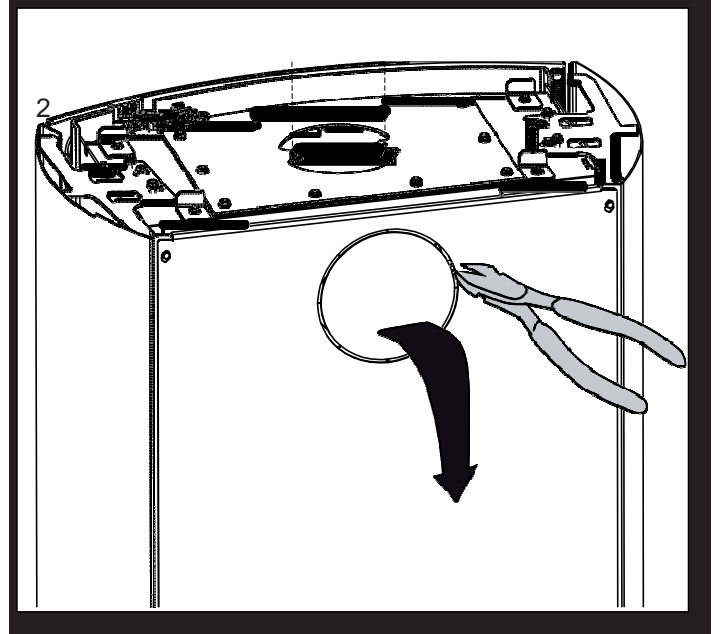
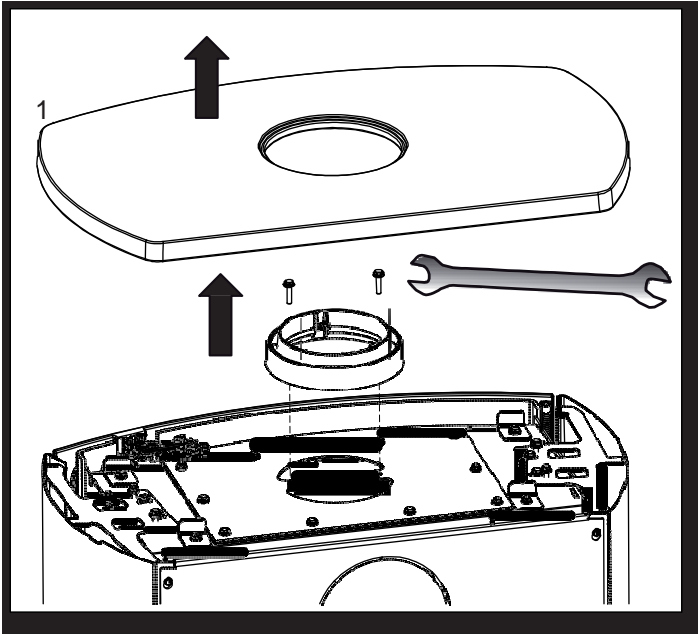


Scan-Line 1000 S



2.10 Úprava na zadní výstup částí

-ocelový model s odlitou horní
částí



* Používejte pouze krycí desku s odlitou horní
částí

3. Typový štítek

Vaše číslo je uvedeno zde _

		8057 0000-EN

Heta A/S Jupitervej 22 . DK-7620 Lemvig . Dánsko		

EN 13240:2001/A2:2004 - AEA - NS 3058/3059, Aus §15A Testrapport: 300-ELAB-2276-EN		

Č. SN. Scan-Line 1000	07-2017	

Palivo	Dřevo	
Kamna se dobře hodí pro přerušované spalování. Pečlivě si přečtete pokyny Zařízení je vhodné pro připojení k více kominových vývodů.		

Odstup od hořlavé zadní stěny:	120 mm	
Odstup od nábytku:	1300 mm	
Odstup od hořlavé boční stěny:	425 mm	

Tepelný výkon: spalování:	Emise CO ve 960 mg/Nm ³	
Průměrné emise CO 0,077% Průměrná teplota na výstupu spalin:	204° C	
Prach:	10 mg/Nm ³	
Energetická účinnost:	86%	
NOx	80 mg/Nm ³	
OGC	76 mgC/Nm ³	

DOP-Scan-Line 1000 2017		